

Totul despre limbi!



Informații despre **28 limba** în Europa/informații despre **28 limbi** in Europa

Bulgară

Engleză

Franceză

Italiană

Malteză

Romani

Slovenă

Cehă

Esperanto

Germană

Letonă

Olandeză

Română

Spaniolă

Croată

Estonă

Greacă

Lituaniană

Polonă

Rusă

Suedează

Daneză

Finlandeză

Irlandeză

Maghiară

Portugheză

Slovacă

Turcă



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

© 2019 kids.lingvo.info

Acest proiect a fost finanțat cu sprijinul Comisiei Europene.
Răspunderea pentru conținutul acestei publicații revine în totalitate
autorului; Comisia nu poartă responsabilitatea pentru utilizarea
ulterioară a informațiilor conținute aici.

Bulgară

Български език

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 7 milioane în Bulgaria, 10-12 milioane de vorbitori în lumea întreagă

Limbă oficială în

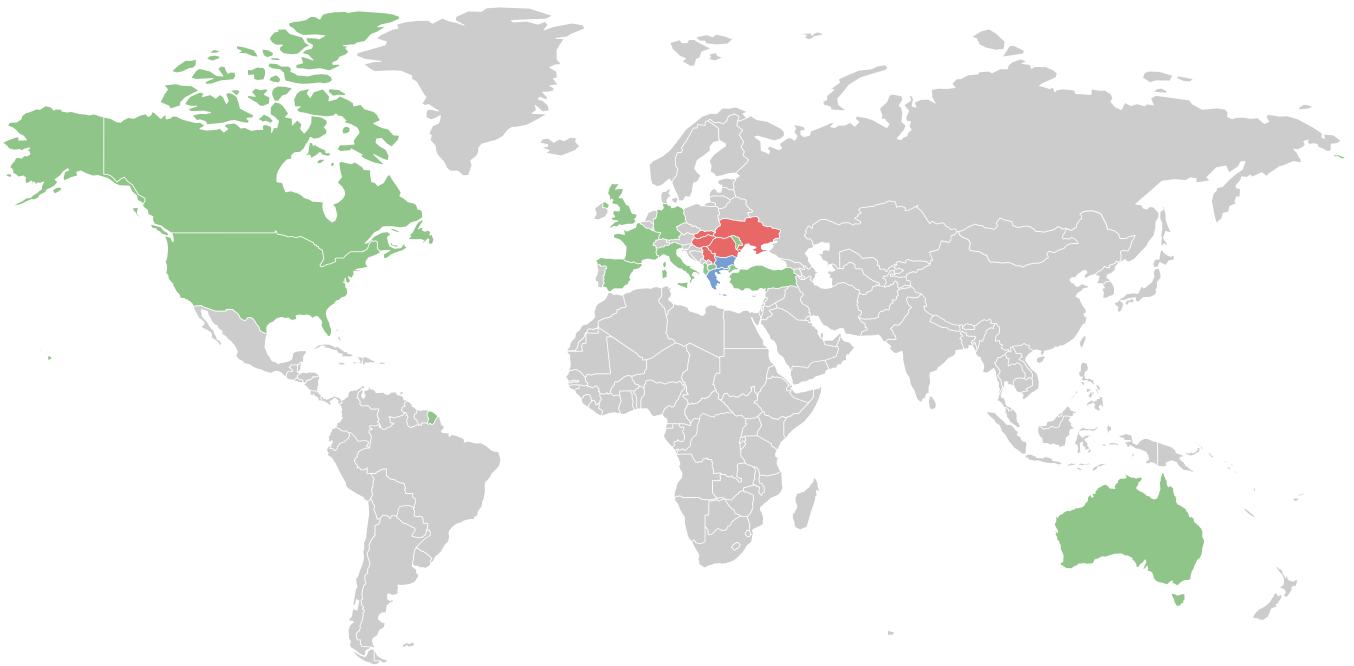
Bulgaria, Muntele Athos(Grecia), UE

Limba minoritară în

Romania (Banat variantă),
Serbia, Slovacia, Ucraina,
Ungaria

Limba în diaspora

Australia, Albania, Canada, SUA,
Franța, Grecia, Germania,
Spania, Italia, Turcia, Regatul
unit, Moldova, comunități de
emigranți în toată lumea



ABC

Alfabet
chirilic, 30 de litere



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
bg, bul



Tipologie lingvistică
*flexionar , Limbă pro-drop, limbă cu subiect
nul/subînțeles , SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, Slavă-Baltică; Slavică; Slavică de
sud



Numărul dialectelor
În jur de 70 de dialecte, împărțite în două grupuri
principale(Est și Vest)



Cel mai lung cuvânt

Непротивоконституционствувателствувайте
Nu acționați anticonstituțional
39 de litere (cuvântul nu este inclus în dicționarele oficiale)



Cuvânt sau propoziție ciudate

За миг бях в чужд, скърцащ плюшен фотьойл.
Pentru moment am fost într-un fotoliu de pluș, scârțâietor.
Pangramm cu 33 de litere - o propoziție în care fiecare
literă a alfabetului măcar o dată.

Нина рита тиранин.
Nina întâlnește un tiran.
Palindrom de 15 litere - o propoziție care se citește înainte
și înapoi la fel.

а б в г д е ж з и й к л м н о п р с т у ф х ц ч ш щ ъ ь ю я

Cuvinte tematice



мяу



бау-бау



кукуригу



грук-грук



мууу

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



На баба ти хвърчилото!

Zmeul bunicii tale!

Exprimă disprețul față de ceva imposibil, neverosimil.



Да вдигаме гълъбите!

Să prindem porumbeii!

Să-i dăm drumul!



Гладна мечка хоро не играе.

Un urs înfometat nu dansează niciun tur.

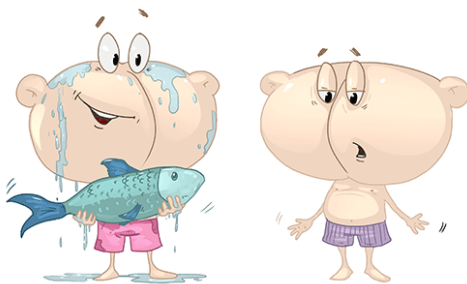
Un stomac înfometat nu are urechi/ Fără bani nu e muzică.



Видяла жабата, че подковават вола, и тя вдигнала крак.

Broasca a văzut cum boul a fost bătut și și-a ridicat piciorul.

A vrea să se comporte ca ceva mult mai mare și prin aceasta a se ridiculiza/se face de râs.



Сухо дупе риба не яде.

Un fund uscat nu mănâncă niciun peste.

Nu poți face o omletă fără să spargi ouăle.



На гол тумбак - чифте пищови.

Pe burta goală - câteva pistoale.(un înfumurat)

Se spune în batjocură despre un lăudăros: se compară cu cineva care nu are haine, dar poartă pistoale pentru a-și da importanță.

Frază greu de pronunțat



Петър плет плете, през три пръта
преплита. Подпри, Петре, плета! Падна,
Петре, плетът.

Petre/Peter construiește un gard, îl construiește cu
trei stinghii și le folosește pe fiecare de trei ori!

Petre , proptește gardul! Petre gardul a căzut!



Шест шишета с уши се сушат на шейсет
и шесто шосе със шест сешоара.

Şase sticle cu urechi se usucă cu şase ventilatoare
pe strada 66.

Cehă

Český jazyk

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 10 milioane

Limbă oficială în

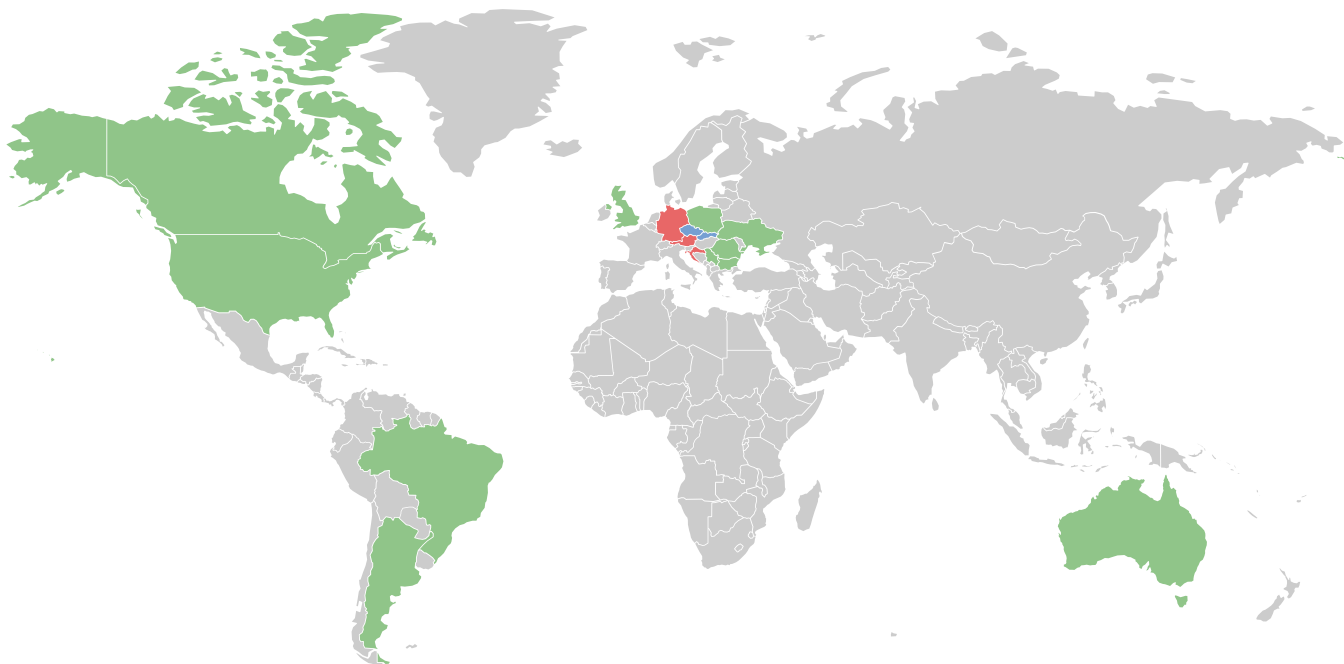
Republica Cehă; UE poate fi utilizată în Republica Slovacă pentru comunicare oficială

Limba minoritară în

Austria, Germania, Croația, Republica Slovacă

Limba în diaspora

Bulgaria, Croația, Polonia, România, Serbia, Regatul Unit, Ucraina, Argentina, Australia, Brazilia, Canada, SUA



ABC

Alfabet
latină modificată/ 42



Cazuri gramaticale
7



Cod lingvistic
cs, cze, ces



Tipologie lingvistică
*flexionar , Limbă pro-drop, limbă cu subiect
nul/subînțeles , SVO*



Familie lingvistică
familie indo-europeană (ramura vestică a limbilor
slave împreună cu slovacă, polonă, sorbă și două
limbi moarte polabă și sloviană)



Numărul dialectelor
cinci grupe principale; prezență puternică a limbii
cehe colochiale spre deosebire de limba
literară(diglosie)



Cel mai lung cuvânt

nejnezkomercializovávateľnejšího
"necomercializabil" în forma superlativă, gen masculin,
Singular, Genitiv

nejneznepřavděpodobnostňovávateľnějšího
"al celui mai continuu neverosimil" la forma superlativă,
genul masculin, numărul singular în cazurile genitiv sau
acuzativ



Cuvânt sau propoziție ciudate

Strč prst skrz krk.
apasă degetul tău în gâtul tău.
(împreună cu slovacă)

Sistemul de scriere și pronunție

a á b c č d d' e é ě f g h ch i í j k l
m n ň o ó p q r ř s š t t' u ú ů v w
X y ý z ž

Cuvinte tematice



mňau



haf



kykyryký



bum, buch



hm, mhm

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Bez práce nejsou koláče.

Fără muncă nu mănânci.

Fără muncă nu-i răsplată./toate cu osteneală se dobândesc.



Lepší vrabec v hrsti nežli holub na střeše.

Mai bine o vrabie în mână decât cioara de pe gard.

Nu lăsa vrabia din mână pe cioara de pe gard.

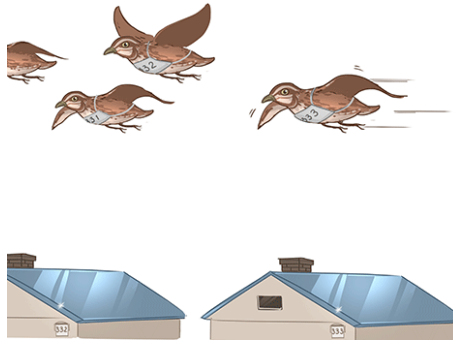


Když se dva perou, třetí se směje.

Când doi se ceartă, al treilea câștigă.

Doi câini se luptă pentru un os, și un al treilea fuge cu acesta.

Frază greu de pronunțat



**Tři sta třicet tři stříbrných křepelk
přeletělo přes stři sta třicet tři stříbrných
střech.**

Trei sute treizeci de prepelițe argintii zburau peste
333 de acoperișuri argintii.



**Pokopete-li mi to pole, nebo nepokopete-li
mi to pole.**

Vrei să sapi groapa sau nu vrei să sapi groapa?



**Kmotře Petře, nepřepěpřete mi toho vepře, jak mi, kmotře Petře, toho vepře přepěpříte,
tak si toho přepěpřeného vepře sám sníte.**

Unchiule Peter, nu condimenta prea tare porcul, dacă condimentezi prea tare porcul, unchiule Peter, tu
insuți/singur vei mânca porcul prea condimentat.

Croată

Hrvatski jezik

Numărul vorbitorilor nativi

4,4 milioane

Limbă oficială în

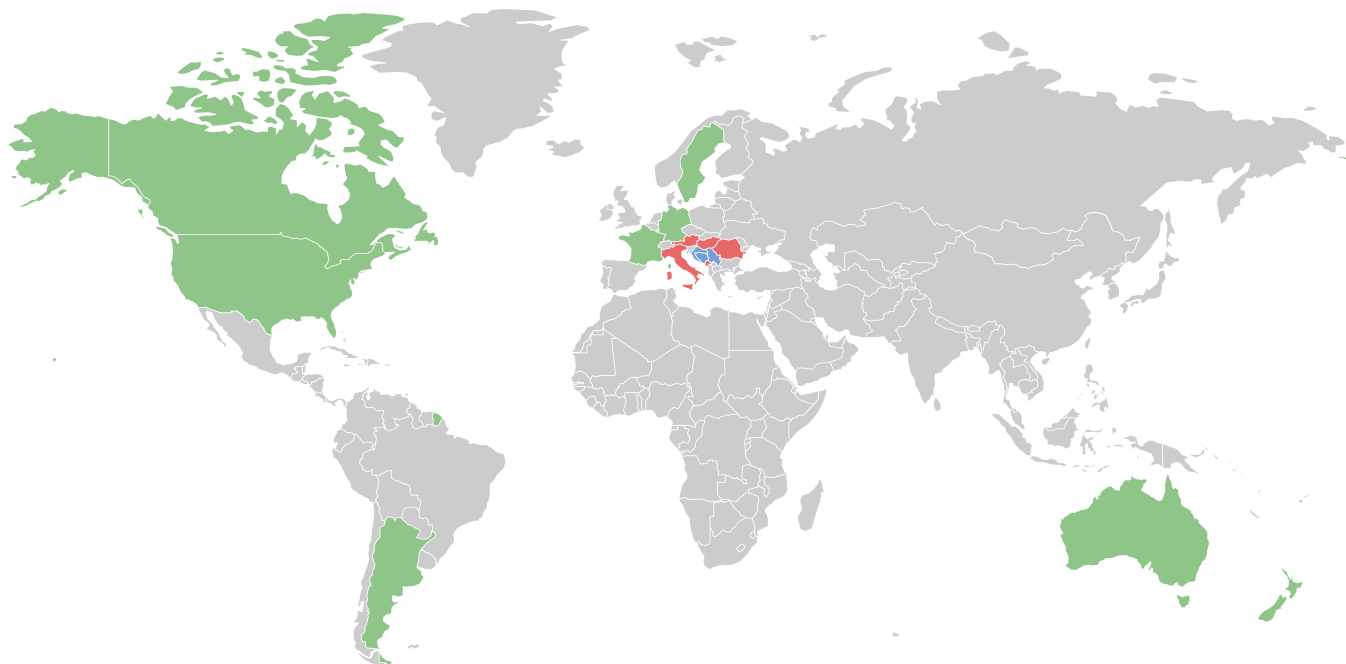
Croația, Bosnia și Herțegovina, Serbia (una dintre cele 7 limbi oficiale ale Voivodinei), UE

Limba minoritară în

Muntenegru, Ungaria, Austria, Italia, România

Limba în diaspora

Germania, Suedia, Franța și alte țări vest europene, Argentina, USA, Canada, Australia, Noua Zeelandă



ABC

Alfabet

27 de litere - 30 Phoneme (nj, lj, dž sunt foneme, care se scriu cu două litere)



Cazuri gramaticale

7



Cod lingvistic

hr, hrv



Tipologie lingvistică

flexionar, *Limbă pro-drop*, *limbă cu subiect nul/subînțeles*, *SVO*



Familie lingvistică

Indo-europeană, slavică, slavică de sud



Numărul dialectelor

3 grupe dialectale cu aproximativ 25-30 subdialecte



Cel mai lung cuvânt

prijestolonasljednikovica

Moștenitoare a tronului



Cuvânt sau propoziție ciudate

Gore gore gore gore.

Pe vârful, munții ard mai rău.

4 accente de ton diferite

Sistemul de scriere și pronunție

abcčćđđe fghijklmnn
Oprsrstuvzž

Cuvinte tematice



mijau



vau



kukuriku



Bum, tras



hm

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



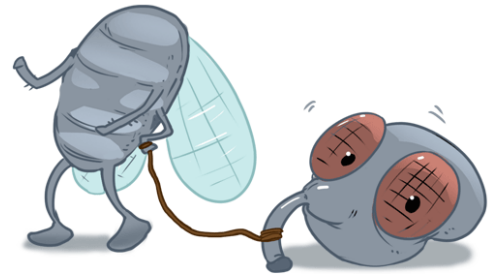
pasti s konja na magarca
a cădea de pe un cal pe un măgar
a regresa



Batina je iz raja izašla.
Un baston a venit din paradis.
Cine nu se îndură de vargă pierde copilul.



Bog je prvo sebi bradu stvorio.
Dumnezeu a creat mai întâi pentru el o barbă.
Ai grijă mai întâi de tine însuși.



Ide kao muha bez glave.
Aleargă de colo-colo, ca o muscă fără cap.
El acționează confuz

Daneză

Dansk sprog

Numărul vorbitorilor nativi

În jur de 5.6 milioane

Limbă oficială în

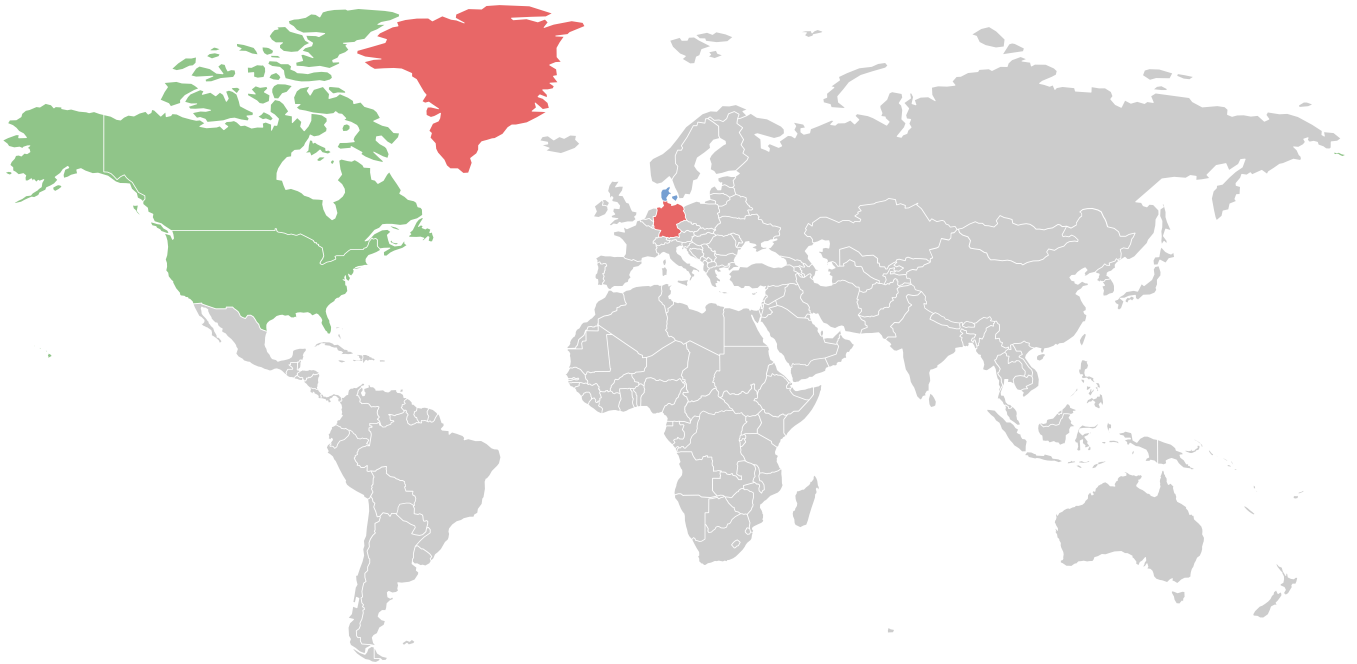
Danemarca(5.5 milioane)
inclusiv Insulele Feroe(50.000),
UE

Limba minoritară în

Drepturi speciale ale
minorităților în
Germania(~40.000) și
Groenlanda (~10.000)

Limba în diaspora

Statele Unite, Canada



ABC

Alfabet
29 litere



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
da, dan



Tipologie lingvistică
moderat *flexionar* , *Cuvinte compuse* , *SVO*



Familie lingvistică
Indo-Europeană, Germanică de Nord, Scandinavică de Est



Numărul dialectelor
În jur de 30, în trei grupuri (Insular, Jutlandic, Bornholmian), plus dialecte suedez-danez în zonele istorice daneze din sudul Suediei (în principal Scania)



Cel mai lung cuvânt

dekontekstualiseringsproblematikken

Problematika decontextualizării

ejendomsserviceassistentuddannelsen

Formarea asistenților pentru servicii imobiliare



Cuvânt sau propoziție ciudate

æ ø i æ å

Dialect: "insula în râu"

angstskrig

Țipăt de spaimă

șapte consoane una după cealaltă

Får får ikke får, får får lam.

Oile nu fac oi, ci miei.

Sistemul de scriere și pronunție

Alfabetul danez are 29 de litere, cu literele nonlatine æ, ø et å la sfârșit. Litera y se pronunță ca un un în franceză, și q, w și x nu sunt folosite în cuvinte străine. Literele Æ și Ø sunt speciale (corespunzând lui ä și ö în anumite alte limbi), dar a cu un cerc (**bolle-å**) caracterizează/definesc daneza ca o limbă scandinavă.

a b c d e f g h i j k l m n o
p q r s t u v w x y z æ ø å

Vorbitori nativi celebri

H.C. Andersen (autor de basme)

Søren Kierkegaard (filosof)

Karen Blixen (scriitoare)

Lars von Trier (film director)

Mads Mikkelsen (actor)

Cuvinte tematice



miav



vov-vov



kykyliky



øf-øf



muh



mæh-mæh

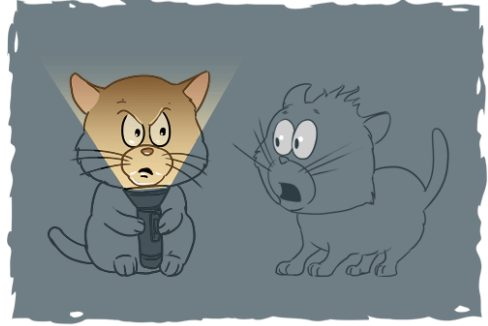
Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Nød lærer nøgen kvinde at spinde.

Nevoia o învață pe o femeie goală să toarcă.

Dacă cineva vrea să facă ceva, găsește o cale.



I mørket er alle katte grå.

Noaptea toate pisicile sunt gri.

Aspectul fizic este neimportant în întuneric.



Han/hun er ikke tabt bag en vogn.

El/ea nu e pierdut/ă în spatele unui car.

El/ea nu e atât de prost.



Tomme tønder buldrer mest.

Butoaiile goale fac cea mai mare gălăgie.

Neputincioșii se fălesc cel mai zgomotos.

Engleză

English language

Numărul vorbitorilor nativi

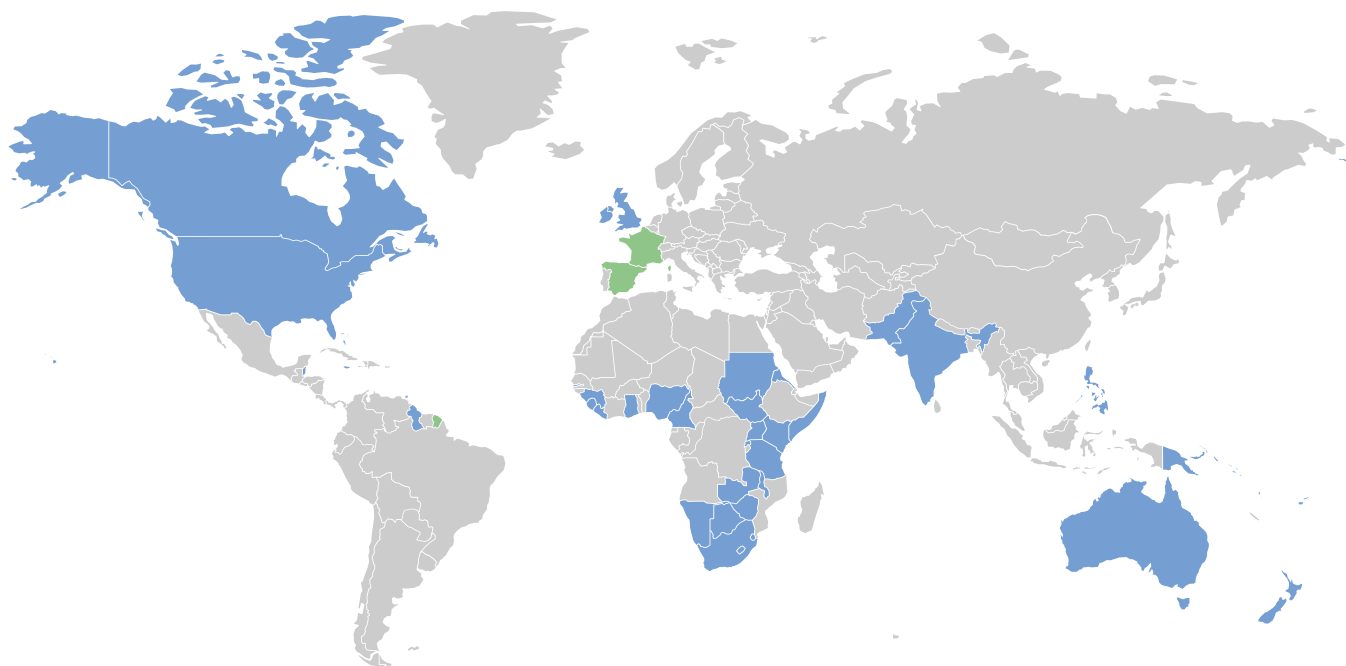
360 de milioane, circa 70 de milioane în Europa

Limbă oficială în

54 de țări, printre altele, Europa: Regatul Unit (60 milioane), Irlanda (4.5 million). Mondial: Statele Unite (267 million), Canada (25 million), Australia (18 million), Noua Zeelandă (4 million). Engleza este, de asemenea, folosită în fostele colonii britanice sau americane ca o limbă oficială în actul de guvernare, în educație și afaceri, deși, cei mai mulți locuitori folosesc alte limbi în spațiul privat. Aceste țări includ India (125 milioane vorbitori) și Pakistan (88 milioane vorbitori).

Limba în diaspora

Spania și Franța (în jur de 3 milioane în total), descendenți britanici conștienți de ascendența lor în Commonwealth



ABC

Alfabet
26 litere



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
en, eng



Tipologie lingvistică
izolant, *SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, germană, germanică de vest



Numărul dialectelor
în jur de 30 în Anglia, ~ 10 în restul Regatului Unit,
în jur de 20 în Irlanda și insule mai mici, în jur de
50 în Statele Unite, în jur de 10 în Canada, în jur de
15 în Australia și Noua Zeelanda, 10 în India, câteva
zeci în teritorii diverse, peste mări și țările
Commonwealth



Cel mai lung cuvânt

antidisestablishmentarianism

o mișcare politică în Anglia, care s-a îndreptat contra
suprimării statutului legal al Bisericii Angliei ca biserică
statală

uncharacteristically

necaracteristic



Cuvânt sau propoziție ciudate

ultrarevolutionaries

fiecare vocală exact de două ori

sequoia

5 vocale diferite în 7 litere

strengthlessnesses

18 litere cu numai un tip de vocale

rhythms

7 litere fără niciuna dintre cele 5 vocale

Sistem de scriere

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

Cuvinte tematice



meow



bow wow



cockadoodledoo



oink oink



mooo



yeehaw

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Walls have ears.

Pereții au urechi.
Cineva ar putea asculta.



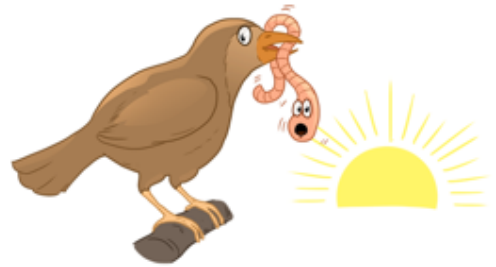
Better a live coward than a dead hero.

Mai bine un laș viu, decât un erou mort.
Un comportament foarte îndrăzneț nu duce mereu spre
cele mai bune rezultate.



The road to hell is paved with good intentions.

Drumul spre iad e pavat cu bune intenții.
Bunele intenții nu folosesc la nimic, dacă nu se acționează
după aceea.



The early bird catches the worm, but it is the early worm that gets caught.

Pasărea matinală prinde viermele, dar viermele matinal este prins.

Esperanto

Esperanto lingvo

Numărul vorbitorilor nativi

Între 100.000 și 2-3 milioane (100.000 o vorbesc fluent și 2-3 milioane au învățat-o)

Limba oficială în

Numai la congrese internaționale Esperanto sau întâlniri

Limba minoritară în

Vorbitori de esperanto există în peste 120 de țări. Ei nu reprezintă nicăieri o minoritate recunoscută oficial.

Limba în diaspora

Comunitatea Esperanto este comparabilă cu o diasporă. Vorbitorii de Esperanto trăiesc în toată lumea și au propria lor cultură, dar niciun statut legal.

ABC

Alfabet
28 litere



Cazuri gramaticale
2



Cod lingvistic
eo, epo



Tipologie lingvistică
aglutinant cu izolante trăsături , Topică liberă



Familie lingvistică
Limbă neolatină



Numărul dialectelor
Niciun dialect



Cel mai lung cuvânt

Ŝtatimpostadministrantoj

administratorii impozitelor de stat

este cel mai lung cuvânt găsit într-un text, dar este posibil să se formeze și altele mult mai lungi, care urmează regulile gramaticale ale limbii esperanto, de ex. **kontraŭkolektivismobatalantoj** ("luptători împotriva colectivismului"), **gekontraŭdelikventismospecialiĝintoj**....



Cuvânt sau propoziție ciudate

Cuvinte polisemantice

kolego

koleg-o: coleg, **kol-eg-o**: gât lung

bombono

bombon-o: bomboană, **bomb-ono**: parte a unei bombe

kulturo

kultur-o: cultură; **kul-tur-o**: turn de țanțari; **kult-ur-o**: boul unui cult.

ĉarmulino

ĉarm-ul-in-o: fată șarmantă, **ĉar-mul-ino**: catâr (fem.), măgăriță în fața căruței

Sistemul de scriere și pronunție

a b c ĉ d e f g ĝ h ĥ i j ĵ k l m n
O p r s ŝ t u ŭ v z

Link-uri

Există două portale importante pentru a învăța limba. Un site general este www.lernu.net, în timp ce www.edukado.net se adresează în principal profesorilor.

Wikipedia în Esperanto:([link](#))

Cuvinte tematice



mjao



boj boj



kokeriko

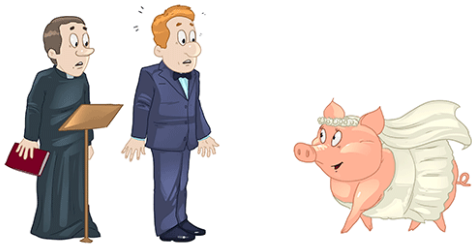


bum, kraș



mm

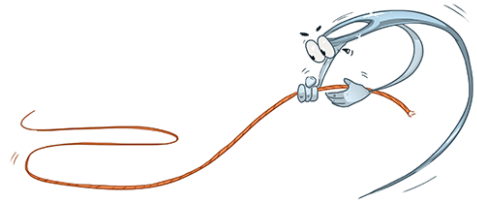
Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Elektadis sen fino, edziĝis kun porkino.

El a ezitat prea multă vreme și s-a căsătorit cu o scroafă.

Dacă ești prea indecis, nu-ți mai rămâne nicio alegere.



Fadeno iras, kien kudrilo ĝin tiras.

Firul merge acolo, unde îl trage acul.

Se spune despre un lucru care depinde de altul (de exemplu o decizie care depinde de o altă decizie)



Nokte eĉ monstro estas belulo.

Noaptea, chiar și un monstru e frumos.

În întuneric înfățișarea nu este importantă.



Dancu diabloj, sed ne en mia arbaro.

Lasă dracii să danseze, dar nu în pădurea mea.
Nu îmi pasă de lucrurile rele, dacă ele nu mi se întâmplă mie.

Estonă

Eesti keel

Numărul vorbitorilor nativi

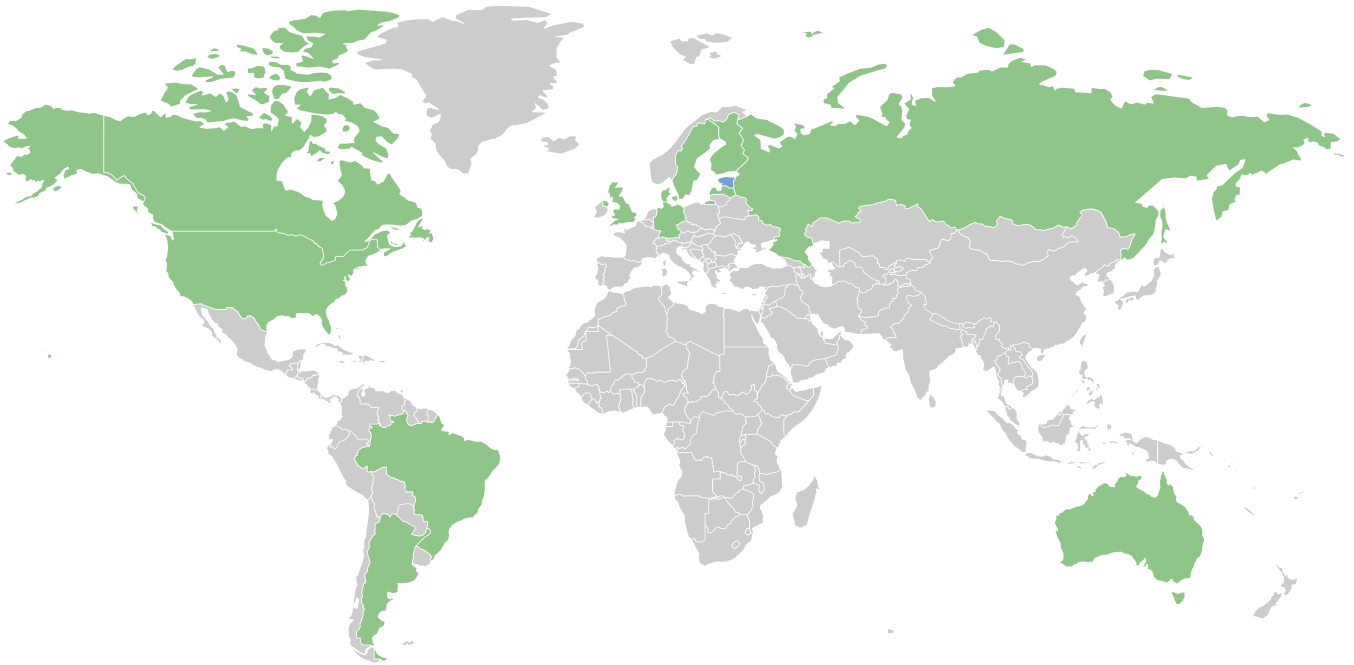
În jur de 1,29 milioane

Limbă oficială în

Estonia, UE

Limba în diaspora

Suedin, Finlanda, Letonia, Germania, Canada, SUA, Rusia, Australia, Argentina, Brazilia, Regatul Unit, Danemarca



ABC

Alfabet
Latina, 32 de litere



Cazuri gramaticale
14



Cod lingvistic
et, est



Tipologie lingvistică
aglutinativ , *Cuvinte compuse* , *SVO*



Familie lingvistică
Familia uralică, ramura fino-ugrică, subgrupul
baltic-finlandez



Numărul dialectelor
2



Cel mai lung cuvânt

sünnipäevanädalalõpupeopärastlõunaväsimumatus

Energie fără limite sâmbătă seara după sărbătorirea zilei
de naștere, care a durat tot weekend-ul.

uusaastaöövastuvõtuhommikuidüll

idilă matinală după Anul Nou



Cuvânt sau propoziție ciudate

cuvinte cu un minimum de consoane

jäääär

marginea gheții

kõueöö

noapte de furtună de nisip

ajaja

cioban

Cele mai lungi substantive compuse:

kuuuriija istus tööös jäääares

într-o noapte de muncă un privitor la stele stătea pe
marginea gheții

jõeäärne õueaiamaa

grădină la marginea unui râu

Sistemul de scriere și pronunție

a b c d e f g h i j k l m n o p
q r S ș z ț t u v w ă ä ö ü x y

Cuvinte tematice



mău



auh auh



kikerikii, kukeleegu



röh röh röh

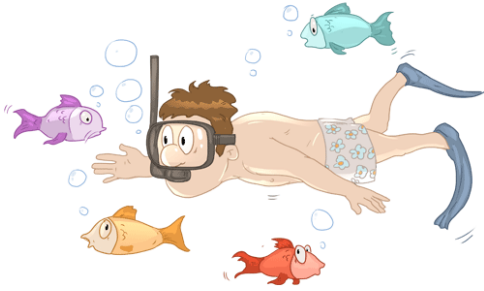


amuu, muu, möö

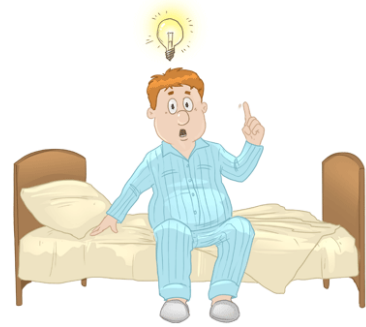


mää mää

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



nagu kala vees
ca peștele în apă
foarte confortabil într-o situație



Hommik on õhtust targem.
Dimineața e mai înțeleaptă decât seara.
E inteligent să dormi înainte de a lua o decizie.



Vana karu tantsima ei õpi.
Pe un urs bătrân nu-l mai înveți să danseze.
E dificil să schimbi obișnuințele sau caracterul unui om în vârstă.



Targem annab järele.
Înțeleptul cedează.



Ära hõiska enne õhtut.
Nu te bucura înainte de seară.
Nu te bucura prea devreme.

Finlandeză

Suomen kieli

Numărul vorbitorilor nativi

4,994,490 incluzând 4,700,000 în Finlanda

Limbă oficială în

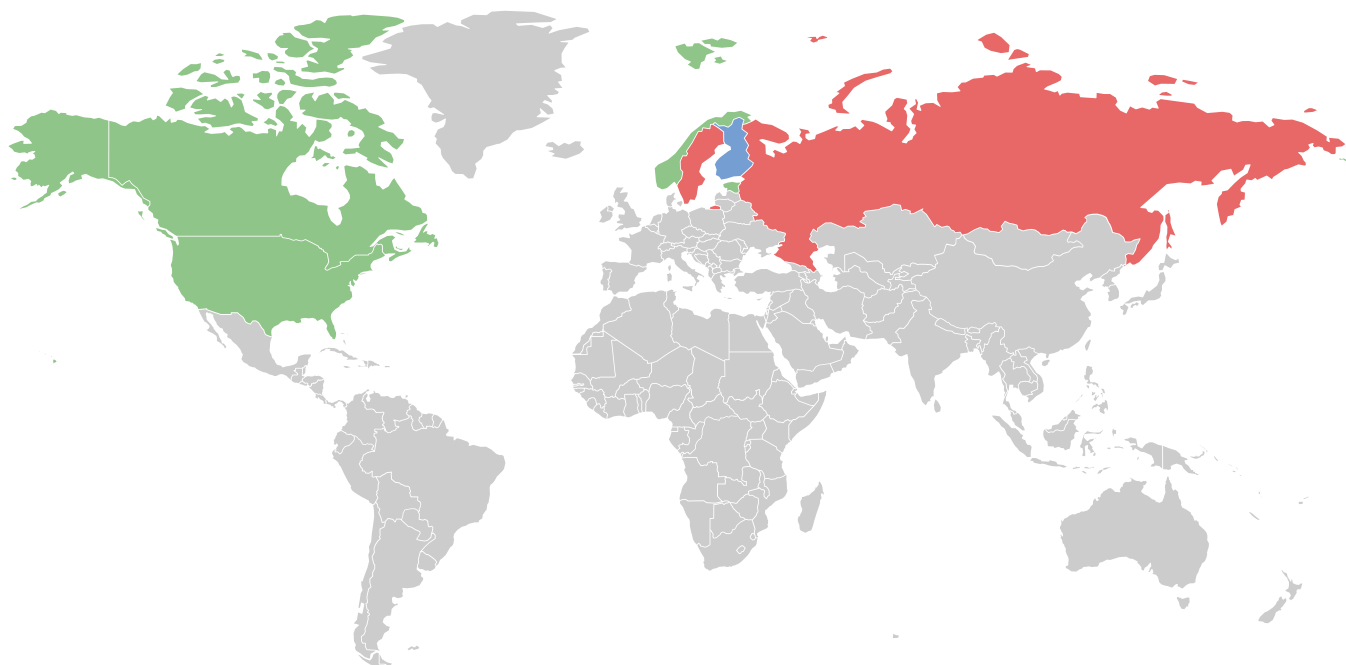
Finlanda, UE

Limba minoritară în

Suedia, Karelia (Federația
Rusă)

Limba în diaspora

Suedia, Estonia, Norvegia,
Statele Unite, Federația Rusă,
Canada



ABC

Alfabet

29(26 latina de bază + ä, ö, å)



Cazuri gramaticale

15



Cod lingvistic

fi, fin



Tipologie lingvistică

aglutinativ , *Cuvinte compuse* , *Armonie vocală* ,
Limbă pro-drop, *limbă cu subiect nul/subînțeles* ,
SVO



Familie lingvistică

Uralică/Fino-ugrică, finică



Numărul dialectelor

3 grupe principale dialectale: dialectele nordice (**Keski- ja pohjoispohjalaiset murteet, peräpohjalaiset murteet**), dialectele estice (**savolais- ja kaakkoismurteet**) și dialectele vestice (**lounaismurteet, lounaiset välimurteet, hämäläismurteet, Etelä-Pohjanmaan murre**).



Cel mai lung cuvânt

epäjärjestelmällistytämättömyydellänsäkäänköhän

chiar dacă prin lipsa organizației, presupui tu?



Cuvânt sau propoziție ciudate

Vasta vastaa vasta vastaavasta vastavastaavasta.
Măturica de baie este responsabilă numai pentru persoana respectivă, care este responsabilă pentru măturică.

Sistemul de scriere și pronunție

a_å ä b c d e f g h i j k l m n o
ö p q r s t u v x y z

Cuvinte tematice



miau



hau hau



kukko kiekuu



nöff



ammuu



mäh

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



kylmä kuin ryssän helvetissä

rece ca iadul rusesc

foarte rece



käydä kimppuun kuin sika limppuun

a merge către ceva ca un porc la franzelă/pâine.

a se arunca lacom la ceva



nostaa kissa pöydälle

a ridica/urca o pisică pe masă

a spune/exprima/pronunța ceva dificil în mod deschis



peukalo keskellä kämmentä

un deget gros/mare în mijlocul mâinii

a avea două mâini stângi, a fi neindemânic



mennä päin mäntyä/penkin alle

a merge contra pinilor/sub bancă

a eșua

Franceză

La langue française

Numărul vorbitorilor nativi

77 milioane de vorbitori nativi, plus considerabil mai mulți oameni care o vorbesc ca limbă străină (150-220 milioane)

Limbă oficială în

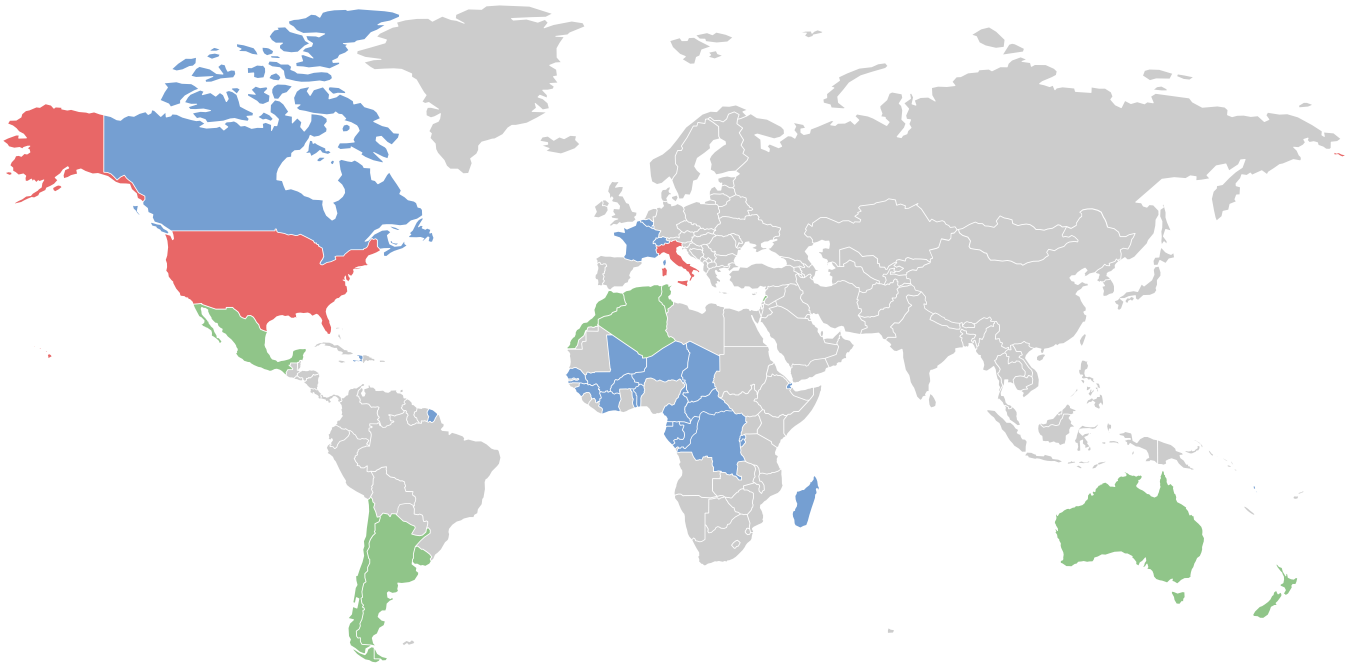
Franța, Belgia, Elveția, Monaco, Luxemburg, UE, Canada, Haiti, Vanuatu și 21 de țări în Africa.

Limba minoritară în

Italia, SUA

Limba în diaspora

Algeria, Argentina, Australia, Canada, Chile, Liban, Mexic, Maroc, Noua Zeelandă, Tunisia, Uruguay



ABC

Alfabet

40 de litere(26 latine + litere diacritice)



Cazuri gramaticale

0



Cod lingvistic

fr, fra, fre



Tipologie lingvistică

*flexionar , Tendințe polisintetice în limba vorbită ,
SVO*



Familie lingvistică

Indo-europeană, Romanică



Numărul dialectelor

Mai multe în Europa (diferite variante în Franța, Elveția și Belgia), unele în Canada și Louisiana, Africa, Noua Caledonie,...



Cel mai lung cuvânt

anticonstitutionnellement

(25 litere), 'anticonstituțional'



Cuvânt sau propoziție ciudate

sans doute

Cuvintele înseamnă "fără " și "îndoială ", dar expresia întreagă înseamnă "probabil" și nu aproximativ "fără îndoială".

amour

Cuvântul francezesc pentru "dragoste" este masculin la singular, dar feminin la plural.

Sistemul de scriere și pronunție

â à a b c ç d é è ë E ê f g h î i j k l
m n ò O œ p q r s t û ù U ü V w X
y ÿ z

Cuvinte tematice



Miaou!



Wouah! Ouah!



Cocoricooo!

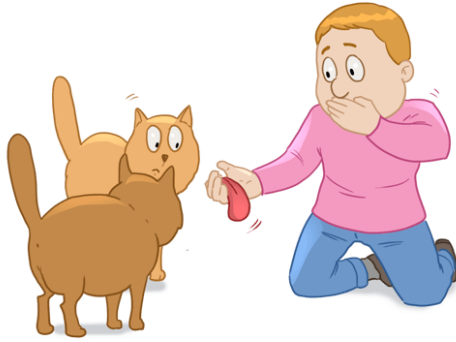


Crac! Crash! Bang!



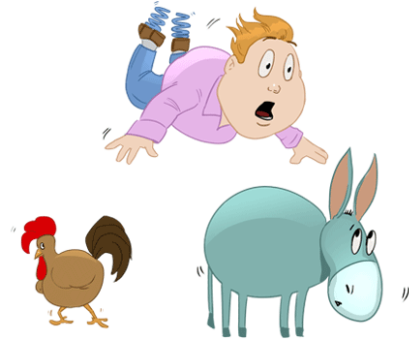
Eh!

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Donner sa langue aux chats.

a-și da limba pisicilor
a renunța la încercarea de a ghici ceva



Sauter du coq à l'âne.

A sări de pe cocoș pe măgar
A spune multe lucruri diferite, care nu au nimic de-a face unele cu altele



Avoir un bœuf sur la langue.

A avea carne de vită pe limbă
a tăcea



Prendre la mouche.

a lua zborul
a se supăra



Parler français comme une vache espagnole.

A vorbi franceza ca o vacă spaniolă
a vorbi franceza stricat

Germană

Deutsche Sprache

Numărul vorbitorilor nativi

95-100 milioane (țări cu limba oficială), 120 milioane (toate țările)

Limba oficială în

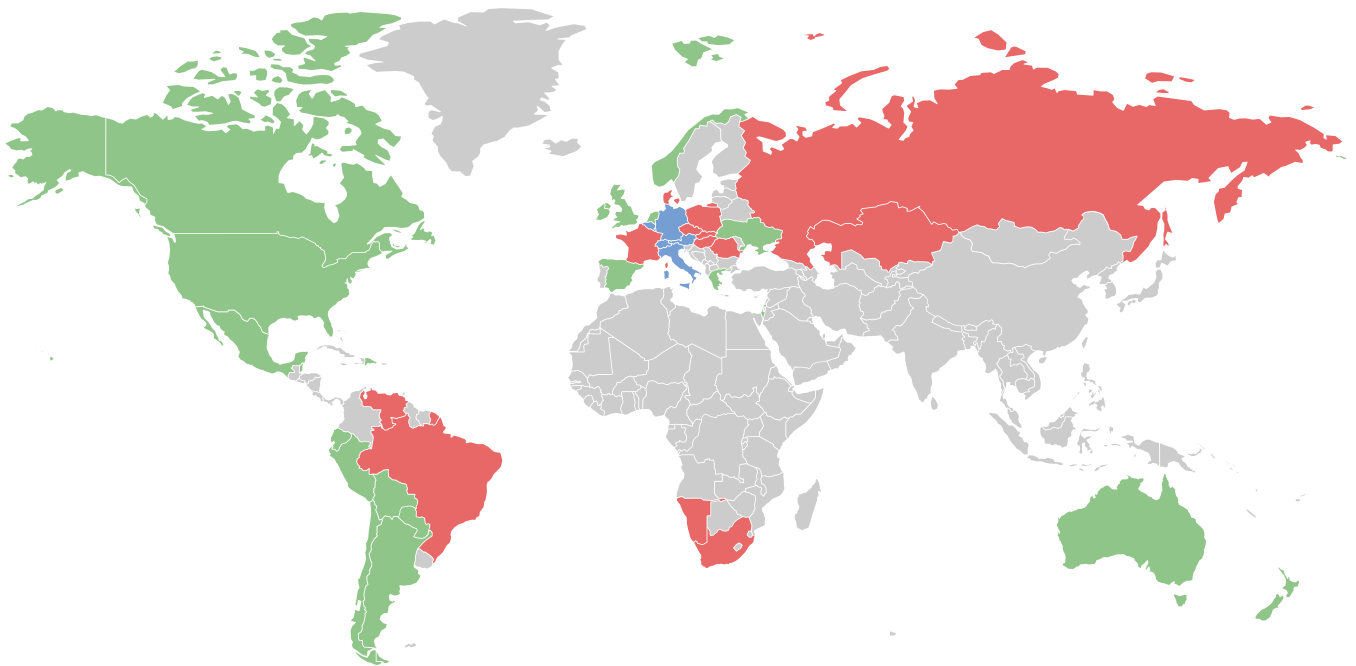
Germania, Austria, Elveția, Italia (Tirolul de sud), Liechtenstein, Luxemburg, Belgia, UE, Consiliul Nordic

Limba minoritară în

Franța (1.2 milioane), Brazilia (0.9 milioane), Rusia (850,000), Africa de Sud (300,000 - 500,000), Kazahstan (360,000), Polonia, Ungara, România, Italia, Republica Cehă, Namibia, Danemarca, Slovacia, Orașul Vatican(Garda Elvețiană), Venezuela (Colonia Tovar)

Limba în diaspora

Statele Unite, Argentina, Canada, Mexic, Australia, Chile, Paraguay, Noua Zeelandă, Bolivia, Olanda, UK, Peru, Spania, Polonia, Israel, Norvegia, Ecuador, Ucraina, Republica Dominicană, Grecia, Irlanda, Belize



ABC

Alfabet
26 litere



Cazuri gramaticale
4



Cod lingvistic
de, deu, ger



Tipologie lingvistică
flexionar , *Cuvinte compuse* , *SOV /V2*



Familie lingvistică
Indo-europeană, Vest Germanică, Germana Veche



Numărul dialectelor
Mai multe sute, zeci cu ISO 639-3-Codes, unele dintre acestea pot fi considerate ca limbi independente: germana de jos/Plattdeutsch, germana de centru, germana superioară (cu alemana), idiș, luxemburghez, germana din Pennsylvania.



Cel mai lung cuvânt

Telekommunikationskundenschutzverordnung
directivă de protejare a clienților de la telecomunicații

Nachrichtenübermittlungsbeschleunigungssystem
sistem de accelerare a transferului de știri



Cuvânt sau propoziție ciudate

Angstschweiß
transpirație rece
8 consoane consecutive

Batterieeier
Ouă dintr-o baterie
5 vocale consecutive

Milieueinflüsse
Influențe ale mediului
5 vocale consecutive

Sistemul de scriere și pronunție

Germana are un alfabet cu 26 de litere, dar folosește diacritice Umlaut pe a, o și u (**ä, ö, ü**), ca și o literă specială (**ß**) pentru s mut după vocale lungi.

a ä b c d e f g h i j k l m n o
ö p q r s ß t u ü v w x y z

Link-uri

Site multilingv pentru învățarea limbii germane: <http://deutsch.info>

Cuvinte tematice



miau



wau wau



kikeriki



grunz



muuh



bähh bähh

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Alles tote Hose.

Totul e un pantalon mort.

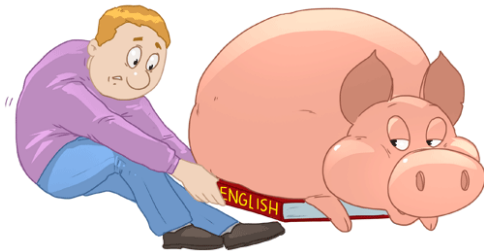
Foarte plictisitor/plictisitor de moarte(a inspirat un grup punk german din Düsseldorf, *Die Toten Hosen*).



Du gehst mir auf den Wecker/Keks.

Mă calci pe ceasul deșteptător /pe biscuit.

Tu mă calci pe nervi.



Dein Englisch ist unter aller Sau.

Engleza ta e sub orice critică.

Engleza ta e foarte proastă.



In Teufels Küche kommen.

A veni în bucătăria diavolului.

a avea mari probleme



Abwarten und Tee trinken.

Așteaptă și bea ceai.

Așteaptă și vezi ce se întâmplă.

Greacă

Ελληνική γλώσσα

Numărul vorbitorilor nativi

În jur de 13 milioane

Limbă oficială în

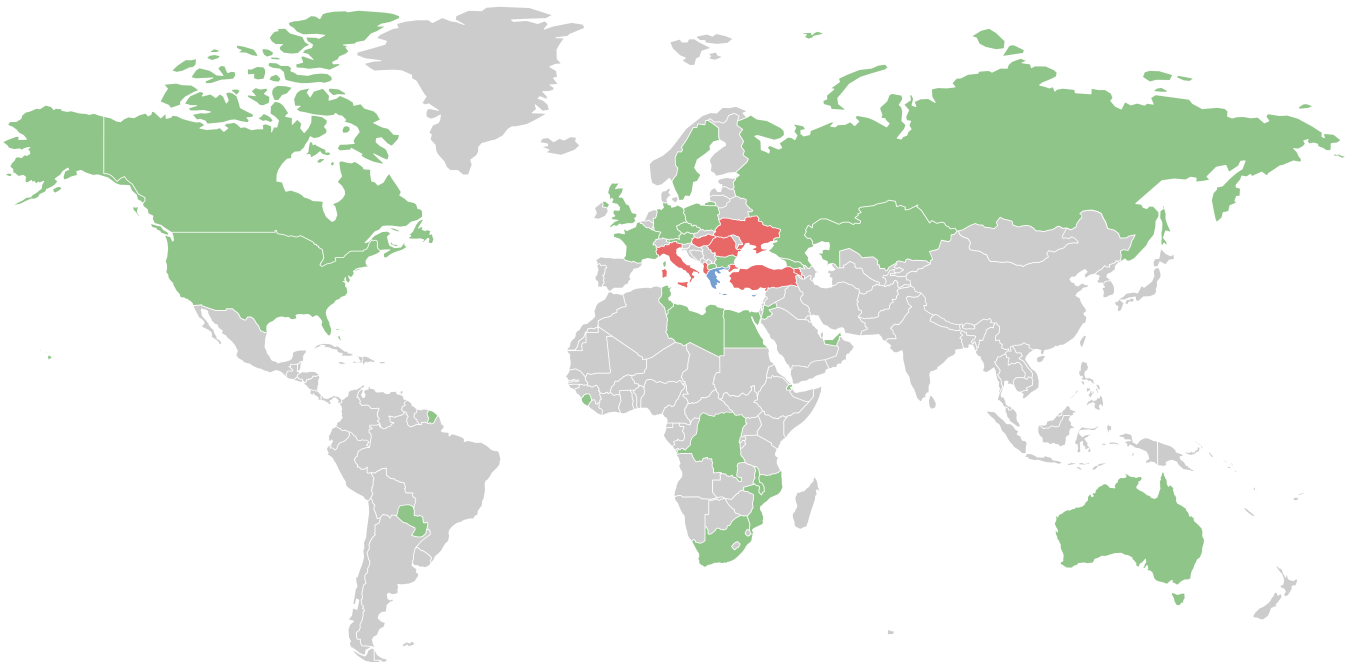
Grecia include Republica de la Muntele Athos a Călugărilor (10 milioane), Cipru(împreună cu partea turcă(0,8 milioane), UE

Limba minoritară în

Albania, Italia, Armenia, Ungaria, România, Turcia, Ucraina

Limba în diaspora

Australia, Austria, Bahamas, Bulgaria, Canada, Republica Cehă, Republica Democratică Congo, Djibouti, Egipt, Franța, Georgia, Germania, Iordania, Kazahstan, Libia, Macedonia, Malawi, Mozambic, Paraguay, Polonia, România, Federația Rusă, Sierra Leone, Africa de Sud, Suedia, Tunisia, Emiratele Arabe Unite, Regatul Unit, Statele Unite



ABC

Alfabet
24 litere



Cazuri gramaticale
4



Cod lingvistic
el, ell



Tipologie lingvistică
flexionar , *Limă pro-drop* , *limă cu subiect nul/subînțeleș* , *Topică liberă (VSO /SVO)*



Familie lingvistică
Indo-europeană, greacă



Numărul dialectelor
Aproximativ 6 (dialecte mai mari): calabrez (dialecte grecești suditaliene), kapadocian, pontic, cretan, cipriot, tsakonian, dialecte mai mici inclusiv ionic, neogrecesc, cicladic, maniot și altele.



Cel mai lung cuvânt

δεσοξυριβοζονουκλεϊνικό
deoxiribonucleica



Cuvânt sau propoziție ciudate

Η γλώσσα κόκαλα δεν έχει, αλλά κόκαλα τσακίζει.
Proverb despre limba greacă: Limba nu are oase, dar ea poate rupe oase.

Sistemul de scriere și pronunție

Αβγδεζηθικλμνξο πρσςτυφχψω

Cuvinte tematice



μιάου



γαυ γαυ



κικιρικού / κικιρική



μου



μπε-ε

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Κάλλιο πέντε και στο χέρι, παρά δέκα και καρτέρι.

Mai bine cinci în mână, decât să vânezi pentru zece.
O pasăre în mână este la fel de valoroasă ca două în tufiș.



Στο πιτς φυτίλι.

Ca un fitil care se stinge.
într-o clipă



**Καλύτερα ν' ανάψεις ένα κερι, από το να
καταριέσαι το σκοτάδι.**

E mai bine să aprinzi o lumânare, decât să blestemi
în întuneric.

E mai bine să faci ceva pentru a schimba o situație rea,
dacât să nu faci nimic și doar să te plângi.



**Κάμεις καλό, κάμεις κακό, θα 'ρθει
γυρεύοντάς σε.**

Răul , pe care îl faci, binele , pe care îl faci, toate
acestea ți se întorc.

Cine seamănă vânt, culege furtună.

Irlandeză

Gaeilge

Numărul vorbitorilor nativi

Nu sunt cifre oficiale, în jur de 100 000; 2 milioane spun ca stăpânesc limba după orele de la școală.

Limbă oficială în

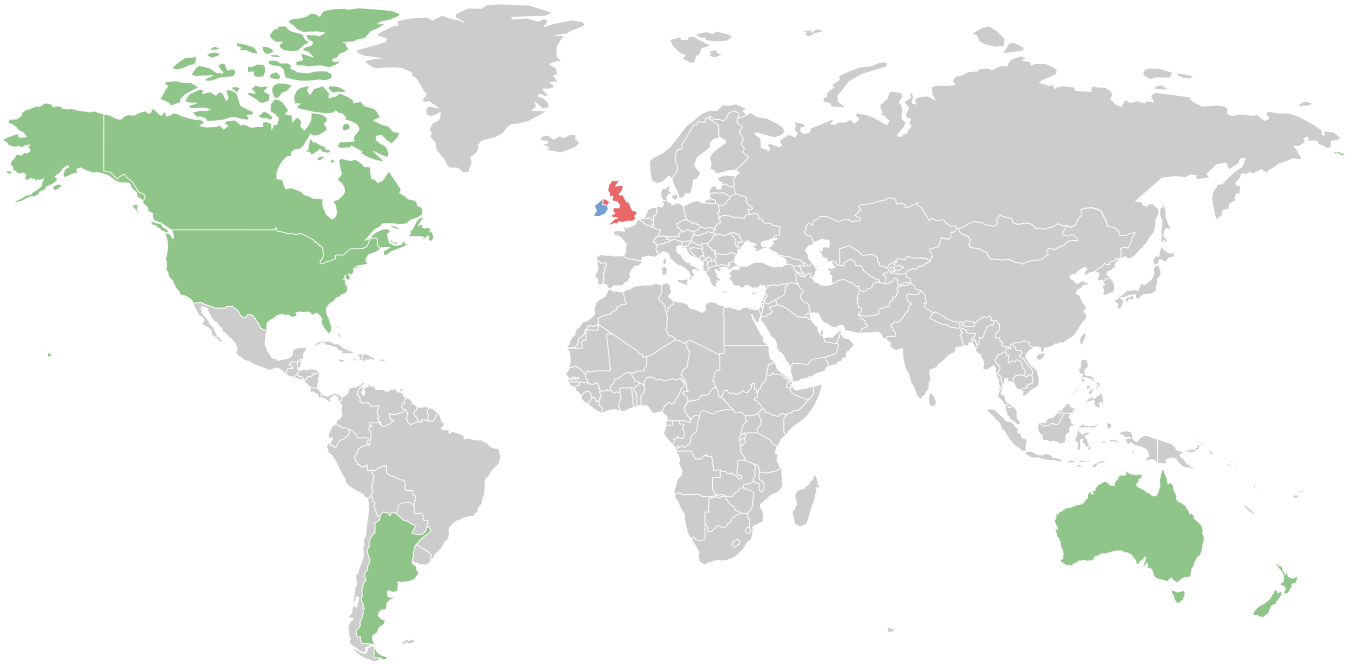
Irlanda, UE

Limba minoritară în

Irlanda de Nord

Limba în diaspora

SUA, Canada, Australia, Regatul Unit, Argentina, Noua Zeelandă



ABC

Alfabet

26, alfabet latin, vechi alfabet gaelic



Cazuri gramaticale

3



Cod lingvistic

ga, gle



Tipologie lingvistică

flexionar, Mutație consonantică inițială, *VSO*



Familie lingvistică

Indo-europeană, celtic, gaelic



Numărul dialectelor

3



Cel mai lung cuvânt

príomhfheidhmeannach

Director general



Cuvânt sau propoziție ciudate

leis leis leis, leis

De asemenea și coapsa lui goală

Sistemul de scriere și pronunție

áábcdeéfg*h*íilmn
OóprStuú

Cuvinte tematice



mí-abha



bhuf, bhuf



cúcú rící



bam



hm

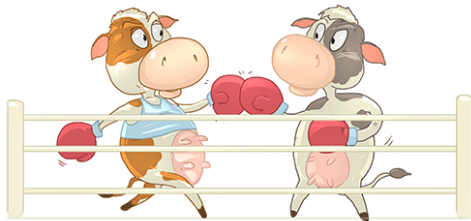
Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Bíonn adharca fada ar na ba thar lear.

Vacile de dicolo de mare au coarne lungi.

Lucrurile și evenimentele foarte îndepărtate ne apar mai valoroase decât cele care sunt în apropierea noastră.



Troid na mbó maol.

Lupta vacilor fără coarne

Pentru că nu au coarne, nu se rănesc reciproc. Se spune despre orice concurs la care fiecare participant are grijă să nu-l rănească pe celălalt.



Nuair a imíonn an leann, imíonn an greann.

Când se termină berea, se termina și plăcerea.

Cantitatea de plăcere depinde de cantitatea de bere.



Mura maith leat an aimsir, ní fada uait malairt aimsire.

Dacă nu-ți place vremea, nu trebuie să aștepti până se schimbă.

Vremea în Irlanda este foarte schimbătoare, nu este neobișnuit să trăiești într-o zi toate anotimpurile.

Italiană

Lingua italiana

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 65 milioane

Limbă oficială în

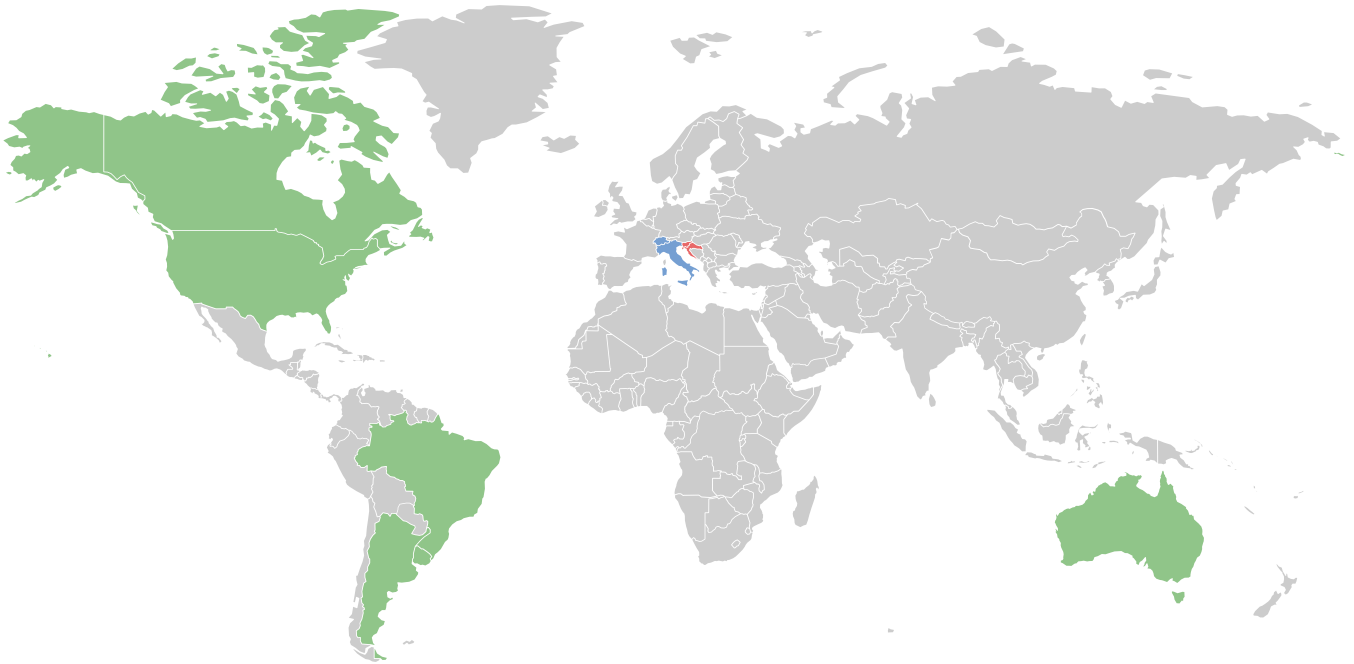
Italia, Elveția, San Marino,
Vatican, UE

Limba minoritară în

Croația și Slovenia

Limba în diaspora

Brazilia (25 mil.), Argentina (24 mil.), SUA (18 mil.), Canada (1.5 mil.), Uruguay (1.5 mil.), Australia (0.85 mil.) etc.



ABC

Alfabet
Latină, 21



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
it, ita



Tipologie lingvistică
flexionar , *Limbă pro-drop* , *limbă cu subiect
nul/subînțeleș* , *SVO*



Familie lingvistică
Indo-Europeană, Romanică, Italo-Dalmațiană



Numărul dialectelor
7 grupe principale



Cel mai lung cuvânt

precipitevolissimevolmente

foarte repede, agitat

A fost creat în 1677 și de atunci este cel mai lung cuvânt italian.



Cuvânt sau propoziție ciudate

aiuole

parcele de grădină

Cel mai scurt cuvânt italian care conține toate cele cinci vocale.

funamboleschi

dansatori pe sârmă

Cel mai lung cuvânt italian, în care nicio literă nu se repetă.

a b c d e f g h i l m n o p q r
s t u v z

Cuvinte tematice



miao



bau bau



chicchirichí



oink



muuuuuu

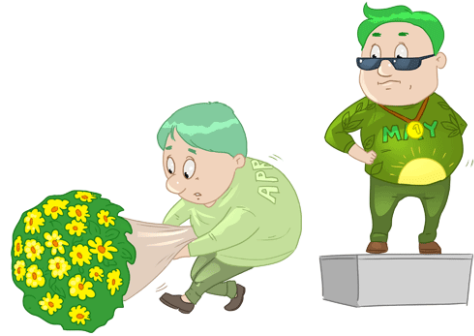


beeee

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Ammuccia lu latinu 'gnuranza di parrinu.
Latina ascunde prostia preotului (siciliană)

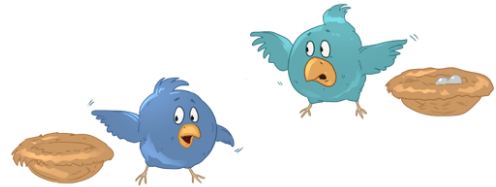


Aprili fa li ciuri e le biddizzi, l'onuri l'havi lu misi di maju.

Aprilie creează florile și frumusețea, dar mai primește toți laurii. (siciliană)



Avere le mani in pasta.
a avea mâinile în aluat.
A fi în joc implicat.

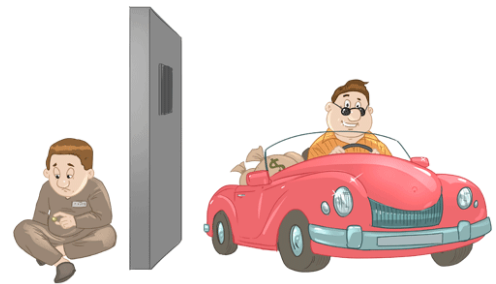


Ad ogni uccello il suo nido è bello.
Fiecare cioară își laudă puiul.
Nicăieri nu e ca acasă.



Meglio un uovo oggi che una gallina domani.

Mai bine azi un ou, decât mâine o găină.
Nu da vrabia din mână pe cioara de pe gard.



A rubar poco si va in galera, a rubar tanto si fa carriera.

Furi puțin, ajungi la pușcărie; furi mult, faci carieră.

Hoțiile cele mai mari sunt / rămân nepedepsite sau sunt instituționalizate.

Letonă

Latviešu valoda

Numărul vorbitorilor nativi

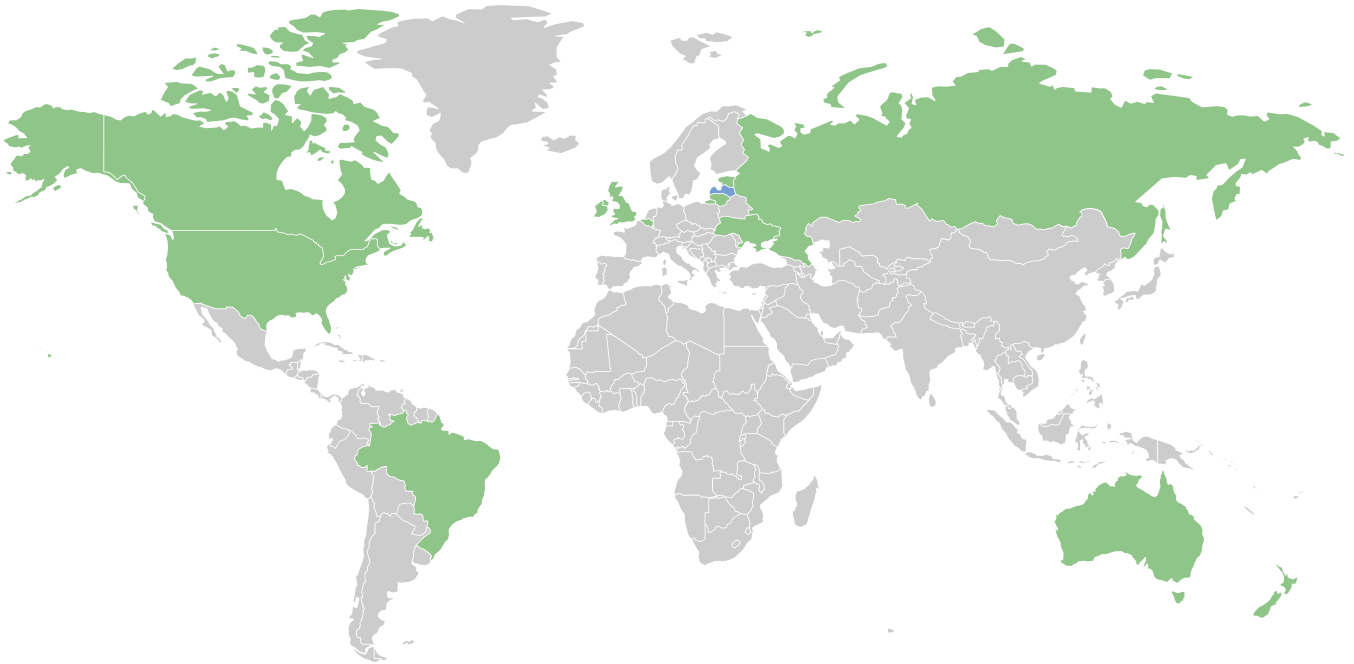
în jur de 1.7 milioane de oameni

Limbă oficială în

Republica Letonă, UE

Limba în diaspora

SUA (100,000), Irlanda (50,000), Marea Britanie (40,000), Canada (28,000), Brazilia (25,000), Rusia (20,000), Australia (20,000), Noua Zeelandă (20,000), Lituania, Estonia, Ucraina, Belgia



ABC

Alfabet
33 litere



Cazuri gramaticale
7



Cod lingvistic
lv, lav



Tipologie lingvistică
flexionar, *SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, ramura baltico-slavică, grupul
baltic, subramura baltică de Est



Numărul dialectelor
Trei dialecte: livonian, mediu (baza limbii literare)
și superior



Cel mai lung cuvânt

pretpulksteņrādītājvirziens

Mișcare contrară acelor ceasornicului



Cuvânt sau propoziție ciudate

trīsšķautņains

triedru

e foarte dificil de pronunțat

ieeja

intrare

într-o anume măsură nu are consoane

Sistemul de scriere și pronunție

Alfabetul modern leton are 33 de litere.

a ā b c č d e ē f g ģ h i ī j k ķ l
m n ņ o p r S š t u ū v z ž

Cuvinte tematice



ņau-ņau



vau-vau



kikerigū



bum



hm, mhm

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Kas pirmais brauc, tas pirmais maļ.

Cine vine primul, macină primul făină.

Acționează rapid pentru a avea un avantaj față de alții.



Prāts debesīs, deguns pelnos.

Mintea e în nori, nasul în cenușă.

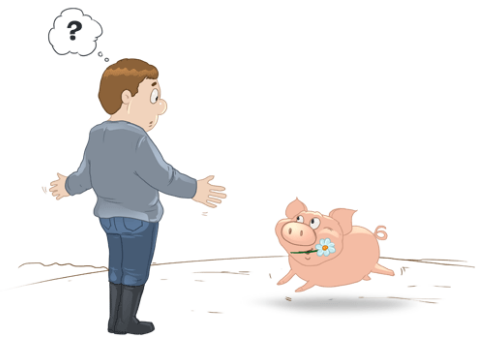
Visătorii nu reușesc multe.



Neskati vīru pēc cepures.

Nu judeca un om după pălărie.

Nu judeca oamenii după aparențe.



Ne mana cūka, ne mana druva.

Acesta nu e porcul meu și nici câmpul meu. (Ăsta nu e berea mea.)

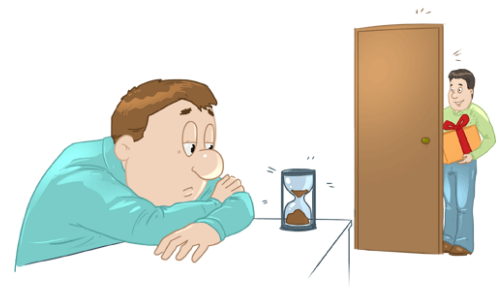
Nu mă privește.



Melns darbs – balta maize.

Munca e neagră, dar pâine e albă.

Munca e poate dificilă, dar recompensa merită.



Labs nāk ar gaidīšanu.

Trebuie să aștepti pentru ca lucrurile bune să apară.

Răbdarea e o virtute.

Frază greu de pronunțat



**Dižā mūža meža eži saož meža rožu ražu,
daži eži ožot snauž, daži rožu ražu grauž.**

Aricii unei păduri vechi miros recolta de trandafiri de pădure, la miros unii arici moțăie, alții mănâncă recolta.

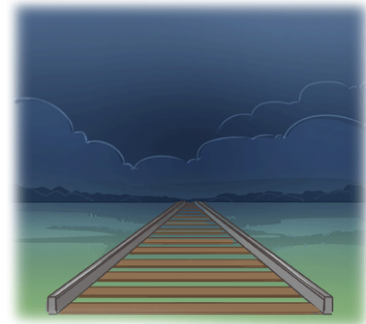
**Vienā vēsā vasaras vakarā viens vecs vācu
vīrs veda veselu vezumu vārītu vēžu.**

Într-o seară de vară răcoroasă un german bătrân ducea o cărucior plină de raci fierți.



maziņš eža puskažociņš

O haina mică de lungime medie a unui arici



**Šis šaursliežu dzelzceļš tumsā šķiet tukšs,
tumšs, drūms.**

Această cale ferată îngustă pare în întuneric pustie ,
întunecată și lugubră.



Kur lai kurlai urlai dur lai.

Unde trebuia să-l pui pe hoțul surd?

Lituaniană

Lietuvių kalba

Numărul vorbitorilor nativi

3.5 - 4 milioane

Limbă oficială în

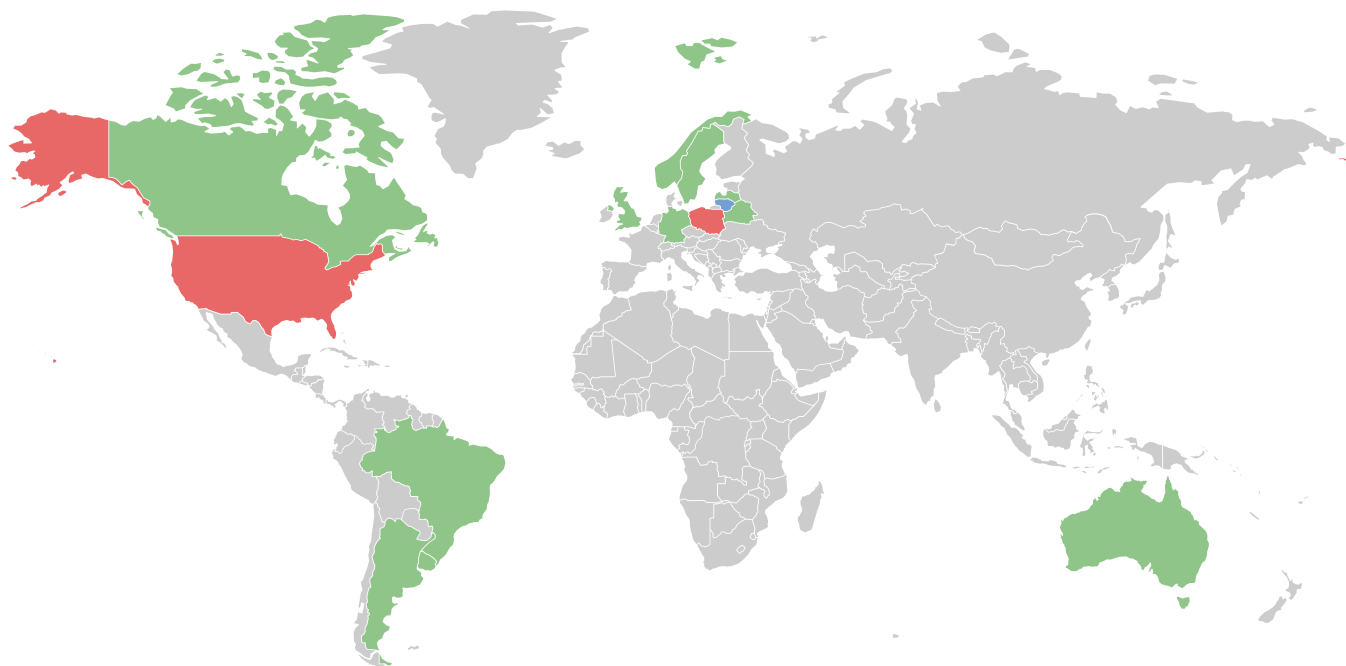
Republica Lituaniană, Uniunea europeană

Limba minoritară în

Polonia, SUA

Limba în diaspora

Belarus, regiunea Kaliningrad ,
SUA, Regatul Unit, Brazilia,
Argentina, Canada, Germania,
Uruguay, Suedia, Norvegia,
Australia, Letonia și alte țări



ABC

Alfabet
32 litere



Cazuri gramaticale
7



Cod lingvistic
lt, lit



Tipologie lingvistică
*flexionar , Limbă pro-drop, limbă cu subiect
nul/subînțeles , SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, Baltico-Slavică, grupul baltic,
subgrupa baltică estică



Numărul dialectelor
două dialecte:samogitian și aukstaitian



Cel mai lung cuvânt

nebeprisikiškiakopūsteliaudavome
Nu am adunat destul măcriș.



Cuvânt sau propoziție ciudate

šešios žąsys su šešiais žąsyčiais
Șase găște cu șase pui de găscă

Fapte interesante

Este posibil să exprimi prin forma numelui ei de familie, dacă o femeie este căsătorită sau nu, în timp ce această regulă nu se poate aplica pentru un bărbat. Astfel femeile necăsătorite au nume de familie cu terminația "aitė", "iūtė" și "ytė", și numele femeilor căsătorite se termină mereu în "ienė". În cel mai scurt timp câștigă o nouă terminație "ė" în preferință, care poate fi folosită atât pentru femeile căsătorite, cât și pentru cele necăsătorite. Dar e nevoie de timp, până se va răspândi. Momentan ea este folosită/se folosește numai de femeile căsătorite, în principal celebrități.

În mod interesant lituaniana nu are cuvinte injurioase puternice. Un exemplu sound1} (broască). Când lituanienii simt nevoia să înjure, atunci folosesc fie cuvinte injurioase rusești sau englezești.



Lituaniana e potrivită pentru dans...

Trei femei mergeau pentru prima dată la Vilnius, în Lituania. La întoarcerea spre casă ele și-au împărtășit experiențele cu un prieten:

– Lituaniana e așa de muzicală, aproape ca un dans...

– De ce?

– Mereu când un autobuz oprește, pasagerii spun "Lipsi, lipsi, čia-čia-čia"...

"Lipsi, lipsi, čia-čia-čia" Acestea nu sunt nume de dansuri, ci o formă prescurtată de "ar Jūs lipsite čia?" (Dvs coborâți aici?)

Sistemul de scriere și pronunție

Există 32 de litere în alfabetul modern lituanian.

aąbcčdeėėfgħiıyjklm
noprSštūųūvzž

Cuvinte tematice



miau



au-au



kakariekū



bum, bach



hm, mhm

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Skubos darbą velnias neša.
O muncă rapidă e făcută de diavol.
Graba strică treaba.



Neperšokęs per tvorą, nesakyk „op“.
Nu spune hop înainte să sari gardul.
Nu preamări ziua, până nu apune soarele./Nu spune hop,
până nu sari.



Lašas po lašo ir akmenį pratašo.
Picăturile permanente găuresc piatra.
Cu insistența ajungi/ se ajunge departe.

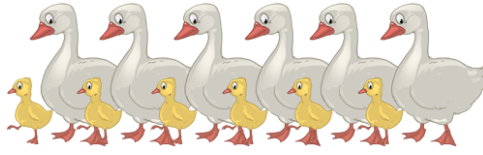


Nekask kitam duobės, nes pats įkrisi.
Cine sapă groapa altuia, cade el însuși în ea.
Cine seamănă vânt, culege furtună.



Žodis ne žvirblis, iškris – nepagausi.
Un cuvânt spus nu e o vrabie. Dacă a zburat nu-l mai poți prinde.
Un cuvânt spus rămâne spus.

Frază greu de pronunțat



šešios žąsys su šešiais žąsyčiais

Șase gâște cu șase pui de gâscă

Maghiară

Magyar nyelv

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 15 milioane

Limbă oficială în

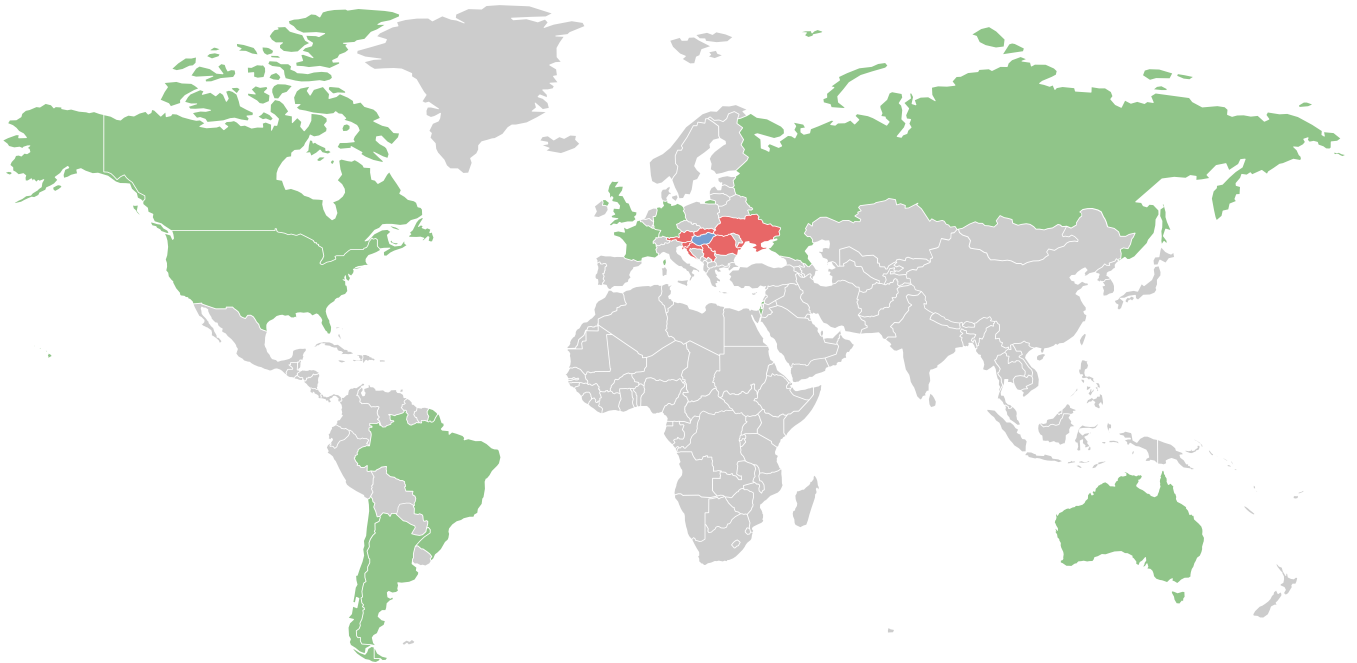
Ungaria: în jur de 10 milioane vorbitori, UE

Limba minoritară în

România (2 mil.), Slovacia (1mil.), Ucraina (250 000), Serbia, Croatia, Slovenia (împreună de la 700 000) și Austria (50 000), limbă regională în Slovacia, Serbia și Slovenia.

Limba în diaspora

USA, Canada, Israel, Germania, Franța, Marea Britanie, Brazilia, Rusia, Australia, Argentina, Chile



ABC

Alfabet

44 (alfabet latin+ á é í ó ö ő ú ü ű)



Cazuri gramaticale

18



Cod lingvistic

hu, hun



Tipologie lingvistică

aglutinativ , *Cuvinte compuse* , *Armonie vocală* ,
Limbă pro-drop , *limbă cu subiect nul/subînțeles* ,
Topică liberă , *SVO /SOV*



Familie lingvistică

Limbă fino-ugrică, cea mai mare dintre limbile fino-ugrice (în interiorul familiilor limbilor uralice)



Numărul dialectelor

10



Cel mai lung cuvânt

folyamattellenőrzésiügyosztályvezetőhelyettesképesítésvizsgálat

sondaj despre calificarea vicedirectorului departamentului de control al proceselor

megszentségteleníthetetleniség
această trăsătură nu trebuie profanată



Cuvânt sau propoziție ciudate

Limba maghiară utilizează multe e-sunete, există un joc care se numește **Esperente** care constă în folosirea cuvintelor care nu au altă vocală decât E, de exemplu:

Egy remek rendszer, mellyel embereket, meg rengeteg elemet megkereshetsz.

Un excelent sistem care poate te ajuta să găsești oameni și multe alte lucruri. (internet)

Lelkesen egekbe menettel hegyekben.

El se cațără entuziast pe munte.

Propoziție numai cu **ö /ø/**:

Öt török öt görögöt döngönyöz örökös örömök között.

Cinci turci bat cinci greci cu o eternă plăcere.

Fapte interesante

{bOrdinea de nume, adresă și dată este altfel decât în alte limbi europene:

Nume de familie + prenume

Kovács Mária, Kiss Péter

Oraș, stradă , număr

Budapest, Gizella utca 3

An, lună,zi:

2013.08.10.

Sistemul de scriere și pronunție

a á b c cs d E é f g gy h i í
j k l ly m n ny O ó ö ő p q
r s sz t ty u ú ü ú V w x y Z zs

Cuvinte tematice



miau



vau



kukurikú



bumm



óóó

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Ez nekem kínai.

Asta e chineză pentru mine.
Este de neînțeles pentru mine.



Kutyakötelessége valakinek valami.

Ceva este o obligație de câine pentru cineva.
Ceva este o obligație absolută pentru cineva



madárnak néz valakit

a lua/considera pe cineva drept pasăre
a lua/considera pe cineva de prost și a încerca să-l înșeli



a béka feneke alatt

sub fundul unei broaște
La un nivel foarte scăzut



örül mint majom a farkának

Așa de bucuros ca o maimuță cu coada ei
Foarte bucuros, puțin nebun

Malteză

Lingwa Maltija

Numărul vorbitorilor nativi

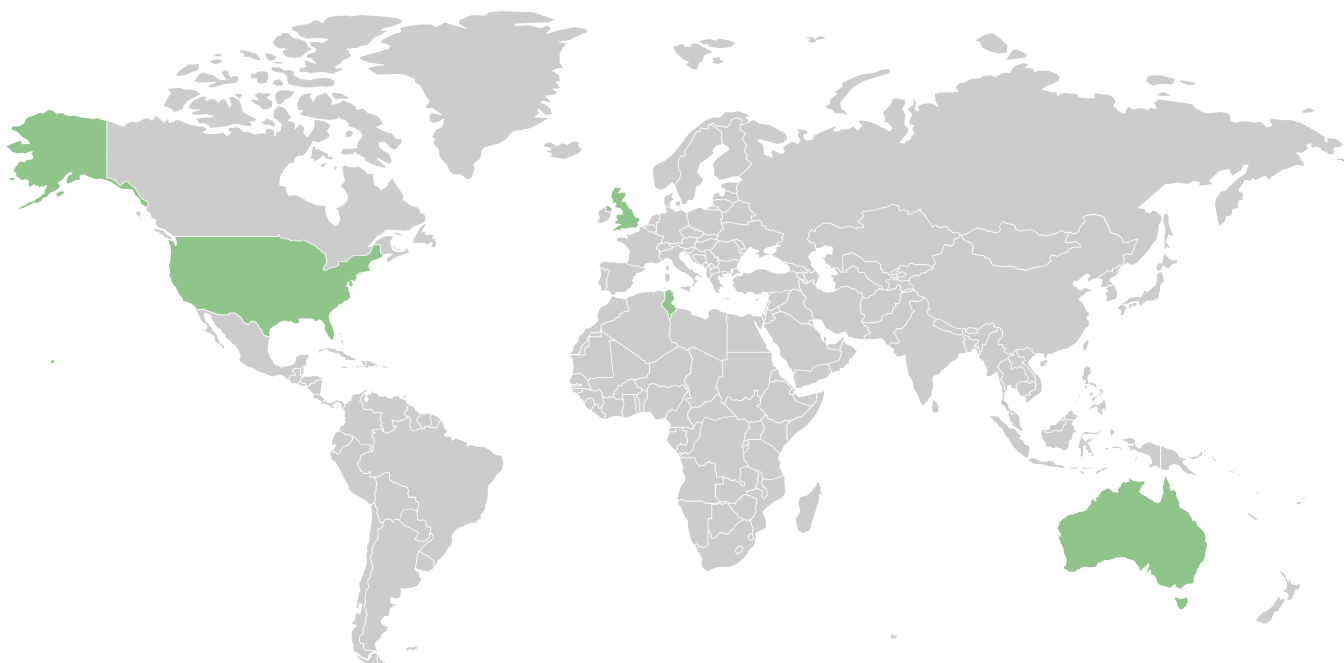
430.000

Limbă oficială în

Malta , UE

Limba în diaspora

Regatul Unit, Australia, SUA, Tunisia



ABC

Alfabet

Latină: 30 de litere, 24 de consoane și 6 vocale



Cazuri gramaticale

0



Cod lingvistic

mt, mlt



Tipologie lingvistică

flexionar , Morfologie "tip șablon" , SVO



Familie lingvistică

semitică



Numărul dialectelor

-



Cel mai lung cuvânt

atmosfera

atmosferă



Cuvânt sau propoziție ciudate

Ḥawḥa helwa fil-ḥamrija ḥamra ta' Ḥal Gharghur.

Un piersic dulce în pământul roșu al Ḥal Gharghur
(bocitoare)

Sistemul de scriere și pronunție

Malteza se scrie cu un alfabet bazat pe scrierea latină, care a fost standardizat în anii 1920 și în 1934 a fost introdus oficial. De urmărit sunt caracterele speciale folosite în ortografie, adică **ġ**, **ċ** și **ż** cu punct **h** cu bară. Digraful **gh** reprezintă din punct de vedere istoric două sunete care există mai departe în arabă, dar care în cele mai multe dialecte malteze au dispărut.

a b ċ d e f ġ g h ħ i j k l m n
o p q r s t u v w x z ż

Cuvinte tematice



mjaw



waw



ququququ



be



meqqqq

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Min hu mwaġġa', jokrob.

Cine e rănit, plânge.

Cine suferă, plânge.



Għal kull għadma hawn mitt kelb.

Pentru fiecare os există sute de câini.

Există mulți care caută aceeași muncă.



Waħdek ma tridx tkun lanqas il-ġenna.

Nu trebuie sa fii singur, nici în ceruri.

Omul nu a fost făcut să trăiască singur.



Fejn hemm l-għasel jersaq id-dubbien.

Unde e miere, se adună și muștele.

Fiecare vrea ceea ce e atractiv.



Isqini u staqsini.

Lasă-mă să beau și întreabă-mă apoi.

Pentru a lucra eficient corpul trebuie hrănit.

Olandeză

Nederlands, Vlaams

Numărul vorbitorilor nativi

21 de milioane (plus 5-6 milioane vorbitori de Afrikaans)

Limbă oficială în

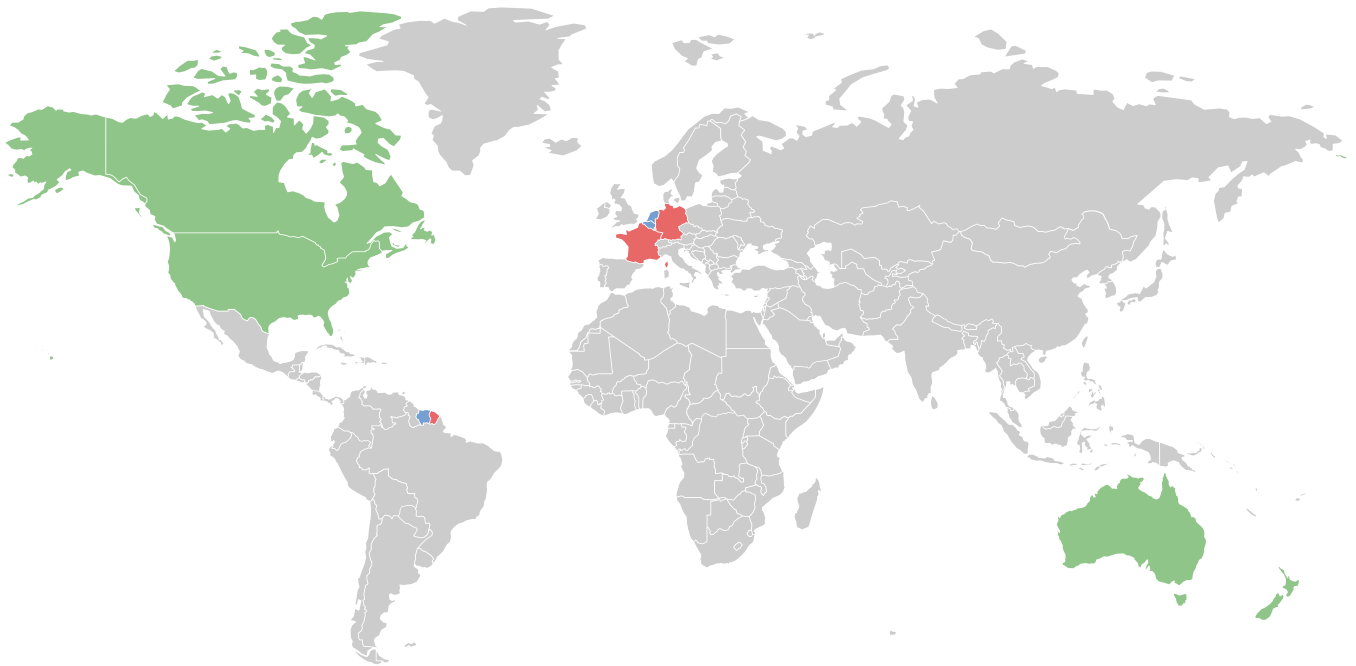
Olanda, Belgia, Surinam, Aruba, Curaçao, Sint Maarten; UE, Uniunea Națiunilor Americane de Sud, neoficial în Comunitatea Caraibiană

Limba minoritară în

Franța (20-40.000), Germania (Kleve, Bergisch de Est)

Limba în diaspora

SUA, Canada, Australia, Noua Zeelanda



ABC

Alfabet
26 + IJ



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
nl, nld, dut



Tipologie lingvistică
moderat *flexionar* , *Cuvinte compuse* , *SOV /V2*



Familie lingvistică
Indo-europeană, Germanică de vest, Franconă de Jos - poziție intermediară între engleză și germană



Numărul dialectelor
Trei grupe principale: 1. (de Jos) Franconă (LF) 2. Limburgheză 3. (de Jos) Saxonă sau [Germană Vestică de Jos].



Cel mai lung cuvânt

ontwikkelingssamenwerkingsorganisaties

Organizații de dezvoltare în colaborare

meervoudigepersoonlijkheidsstoornis

tulburare de personalitate multiplă

hippopotomonstrosesquippedaliofobie

fobia cuvintelor lungi



Cuvânt sau propoziție ciudate

Ui, uien, eeuwen

numai vocale [-n nu se pronunță]

tweeën / ideeën

cuvinte cu triplu e

Aa

cel mai scurt nume de localitate

â a à á b c d è ë é ê E f g h í î j k l
m n ö ó O p q r s t ü u v w x y z

Cuvinte tematice



miauw, prr



woef, keff



kukeleku



knor knor



boe, beuh, moe, meuh



bèèè, mèèè

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Water naar de zee dragen.

a aduce apa la mare
a face ceva inutil: a duce bufnițele la Atena



Met iemand in zee gaan.

a merge cu cineva la mare
a colabora cu cineva, a uni forțele, a face o înțelegere



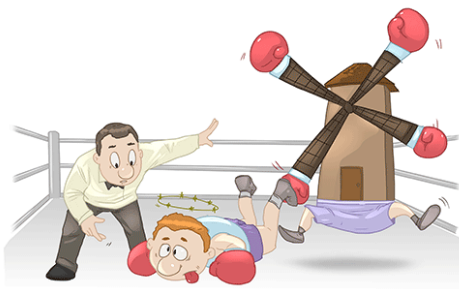
Niet over één nacht ijs gaan.

a nu merge pe o gheață de o noapte
a fi prudent, a nu-și asuma riscuri



Tussen de wal en het schip vallen.

a cădea între vapor și mal/ a fi între ciocan și
nicovală
a fi într-o situație periculoasă; a sta între două scaune



Klap van de molenwiek gehad.

a fi atins de o aripă a morii de vânt
a înnebuni



**Een rijk man is niets anders dan een arme
man met geld.**

Un om bogat e doar un om sărac cu bani.
Banii nu aduc fericirea.

Polonă

Język polski

Numărul vorbitorilor nativi

40 de milioane

Limbă oficială în

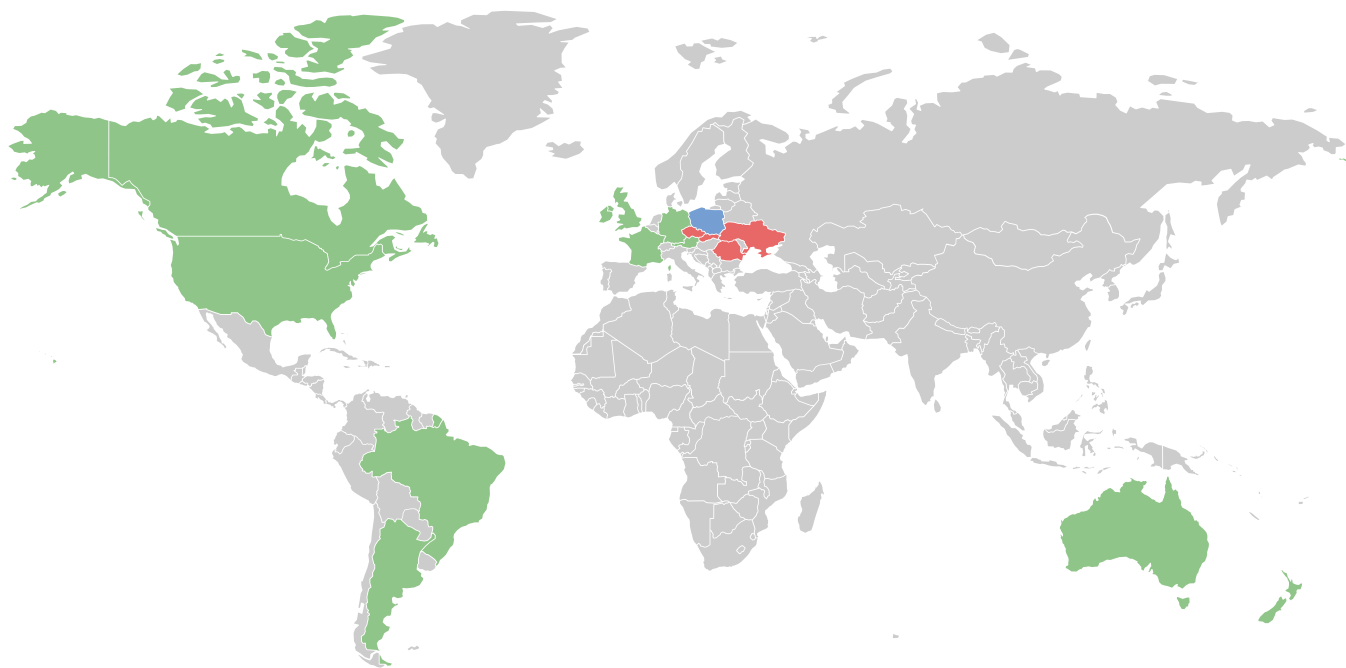
Republica Polonia, UE

Limba minoritară în

Republica Cehă, Slovacia,
România, Ucraina

Limba în diaspora

Marea Britanie, Germania,
Irlanda, Franța, Austria (în
Europa); Statele Unite, Canada,
Australia, Brazilia, Argentina,
Noua Zeelandă (în afara
Europei)



ABC

Alfabet
32 litere



Cazuri gramaticale
7



Cod lingvistic
pl, pol



Tipologie lingvistică
flexionar , *Limbă pro-drop* , *limbă cu subiect
nul/subînțeles* , *SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, baltico-slavică, slavică, slavică de
vest, lechitică



Numărul dialectelor
7



Cel mai lung cuvânt

konstantynopolitańczykowieczkówna

fata nemăritată a unui locuitor al Constantinopolului, care
este mai mult o glumă decât un cuvânt autentic în
întrebuințarea reală



Cuvânt sau propoziție ciudate

Chrząszcz brzmi w trzcinie.

Un gândac bâzâie în păpuriș.

**Wyindywidualizowaliśmy się z
rozentuzjasmowanego tłumu.**

Ne-am desprins de mulțimea entuziastă.

**Król Karol kupił królowej Karolinie korale koloru
koralowego.**

Regele Charles a cumpărat reginei Caroline (un colier din)
perle de culoarea corailor.

Sistemul de scriere și pronunție
Oficial alfabetul este compus din următoarele 32 de litere:

a ą b c ć d e e f g h i j k l ł m n
ń O ó p q r s ś t u v w x y Z ź ż

Cuvinte tematice



miau miau



hau hau



kukuryku, kikiriki, kikiriki



kwik kwik, chrum chrum



muuu

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Wolność Tomku w swoim domku.

Ești liber Tom (să faci ceea ce vrei) în propria ta casă

Acasă eu sunt rege.



Gdyby kózka nie skakała, to by nózki nie złamała.

Dacă mica capră nu ar fi sărit, nu și-ar fi rupt piciorul.

Prudență e mama siguranței



Kto pod kim dołki kopie, sam w nie wpada.

Cine sapă groapa altuia, cade în ea.

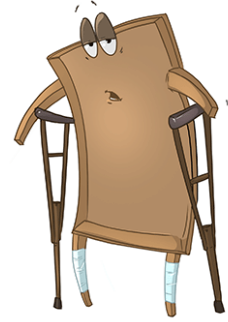
Nu încerca să-i faci rău altuia, s-ar putea ca acțiunea ta să se îndrepte împotriva ta însuși.

Frază greu de pronunțat



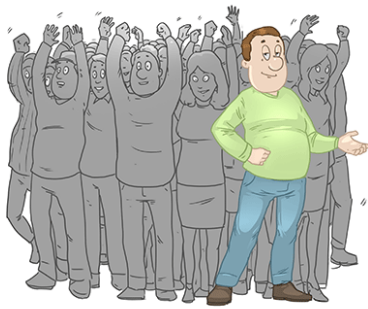
Chrzyszcz brzmi w trzcinnie.

Un gândac bâzâie în păpuriș.



stół z powyłamywanymi nogami

O masă cu picioare rupte



**Wyindywidualizowaliśmy się z
rozentuzjzmozwanego tłumu.**

Ne-am desprins de mulțimea entuziastă.



**Król Karol kupił królowej Karolinie korale
koloru koralowego.**

Regele Charles a cumpărat reginei Caroline (un
colier din) perle de culoarea coralilor.

Portugheză

Língua portuguesa

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 220 de milioane

Limbă oficială în

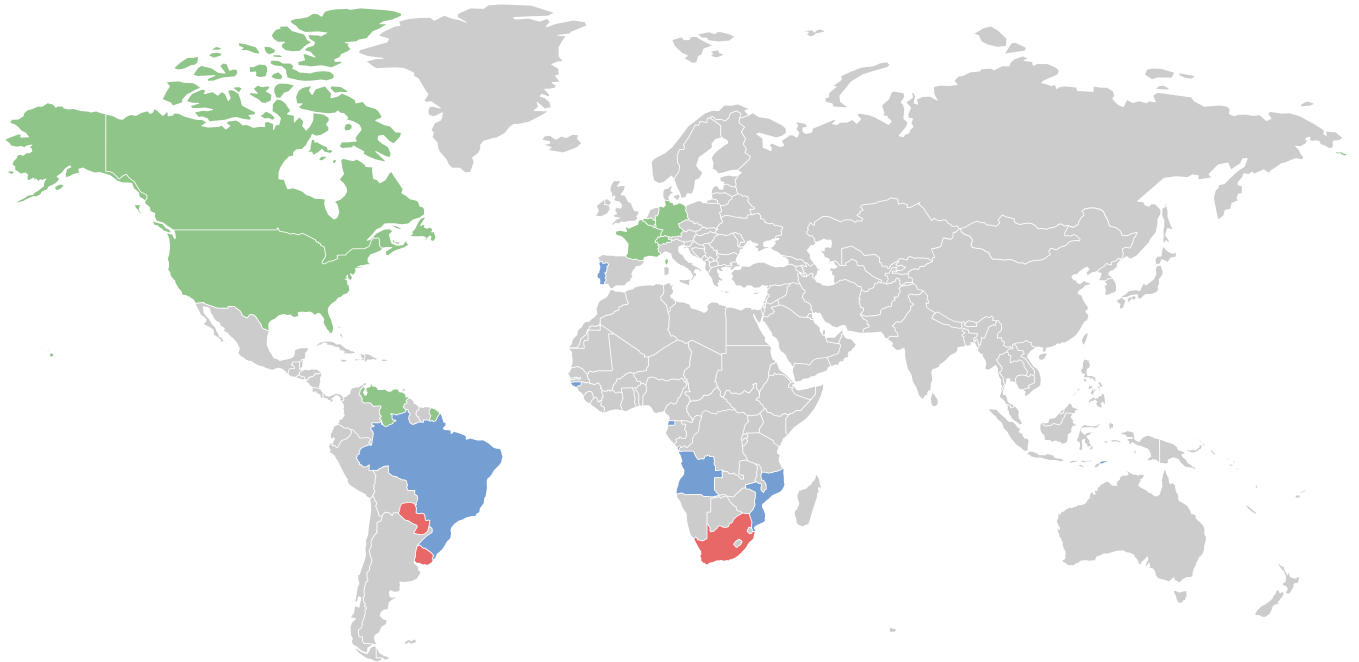
Brazilia (185 milioane), Portugalia/Azore/Madeira (11 milioane), Angola (60 mii), Mozambic (30 mii), Capul Verde (25 mii), Timor-ul de Est, Guinea Ecuatorială, Guinea-Bissau, São Tomé și Príncipe, Macau, UE

Limba minoritară în

Paraguay (750,000), Africa de Sud (617,000), Uruguay (28,000), Goa (250,000)

Limba în diaspora

Franța (750,000), US (365,000), Canada, Elveția, Belgia, Germania (în jur de 80,000 fiecare), Luxemburg (50,000), Venezuela



ABC

Alfabet
26 litere



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
pt, por



Tipologie lingvistică
*flexionar , Limbă pro-drop, limbă cu subiect
nul/subînțeles , SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, romanică



Numărul dialectelor
Mai multe sute de dialecte și limbi
creole(europeană, braziliană, africană, asiatică). Un
dialect se consideră ca limbă (galițiană)



Cel mai lung cuvânt

tetraclorodibenzoparadioxina
chimie, "tetrachlorodibenzoparadioxina"

desconstitucionalização
Politică, "deconstituționalizare"

hiperparatireoidismo
Medicina, "hiperparatiroidie"



Cuvânt sau propoziție ciudate

aceutou
"el accepta", toate 5 vocale în ordine alfabetică

uauaçu
un fruct brazilian

A aranha arranha a rã.
Păianjenul prinde broasca.

Ih, ó o auê aí, ó!
"He, privește bătaia, privește", portugheză braziliană

Sistemul de scriere și pronunție

Portugheza folosește alfabetul latin normal, dar include ç și litere accentuate. Aceste accente nu sunt doar markere de accent, au și o semnificație fonetică.

a á â ã b c ç d e é ê f g h i j k l
m n o ó ô õ p q r s t u ú ü v w x y
z

Cuvinte tematice



miau



ão-ão



cocorocó



oinc-oinc



muuu



mé-mé, mééé

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



É muita areia para a minha camioneta.

E mult nisip pentru camioneta mea.
E puțin cam dificil pentru mine.



É cor de burro quando foge.

Are culoarea unui măgar zburător.
Culoare nedefinită



A mulher e a sardinha querem-se da mais pequenina.

Femeile și sardinele e bine sa fie mici.



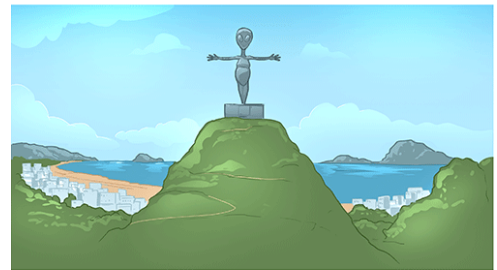
Não façás nada sem consultar a almofada.

Nu face nimic, fără să întrebți mai întâi perna.
Dați-i o noapte, înainte de a lua o decizie.



Quem tem cu tem medo.

Oricine are un fund, cunoaște frica.



Brasil é o país do futuro, e sempre será!

Brazilia este țara viitorului și așa va rămâne mereu!



cabeça d'alho xoxo

Un cățel de usturoi putred
O persoană uituică



Drogas fazem a gente perder a memória e uma outra coisa que não lembro...

Drogurile cauzează pierderea memoriei și altceva

nu-mi mai amintesc...

Romani

Romani čhib

Numărul vorbitorilor nativi

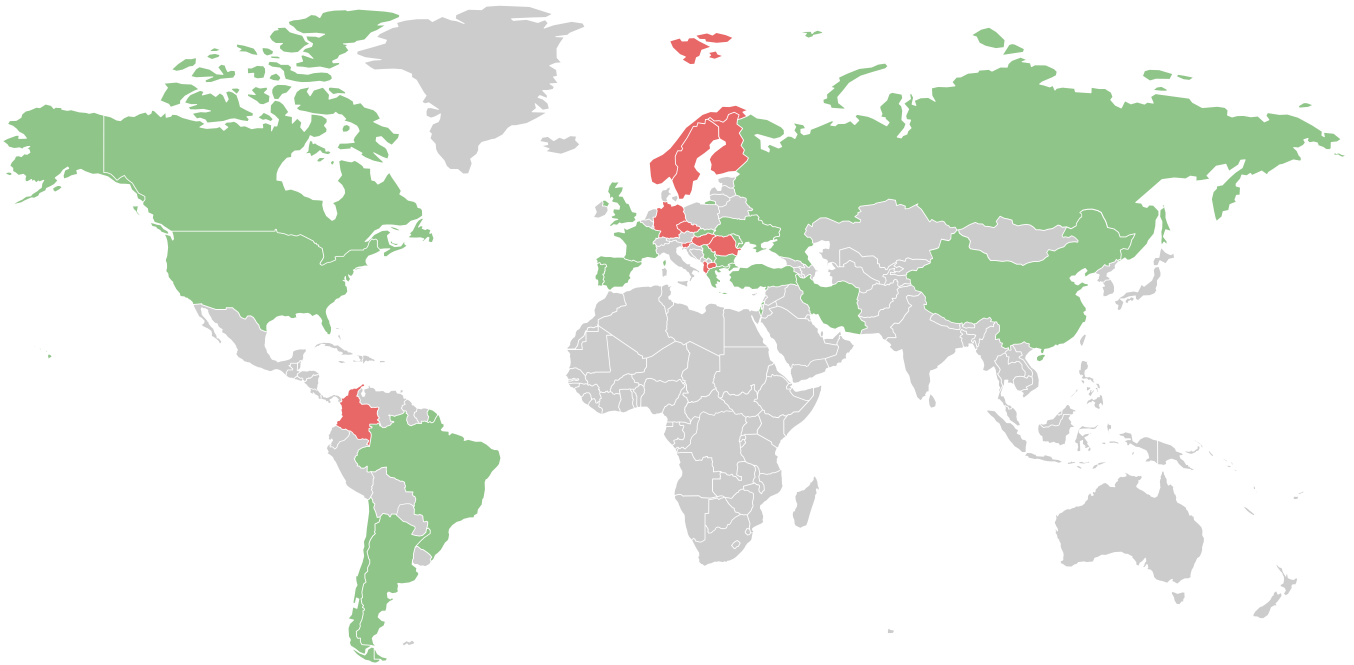
3.000.000

Limba minoritară în

Austria, Columbia, Republica Cehă, Finlanda, Germania, Ungaria, Kosovo, Albania, Macedonia, Norvegia, România, Suedia, Slovenia, UE

Limba în diaspora

Multe țări în Europa, Asia de Vest și America



Introducere

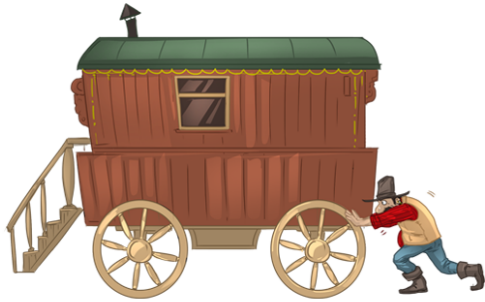
Romani, limba romilor (**Romani** **čhib**, **Romane/s/**, **Romano/s/**), este singura reprezentantă europeană a ramurii indo-ariene a limbilor indo-europene. Este vorbită pe un vast teritoriu, care se întinde din Xinjiang în China și Iran până aproape în toate teritoriile europene și multe țări dincolo de mări.

Deși unii romi europeni duc încă un trai nomad, cei mai mulți romi și sinti sunt astăzi așezați/sedentari. În jurul sec. X au început romii din India de Vest și Pakistan (multe urme de contact cu limbile acestui teritoriu se găsesc în romani) să se deplaseze spre vest. Pe drumul lor spre Europa au împrumutat diferite cuvinte persane, unele cuvinte armene și multe grecești, probabil în timp ce ei trăiau la granițele/frontierele de est ale Bizanțului. Mai târziu s-au deplasat mai departe spre Vest, probabil ca urmare a invaziei turcilor. Când în sec. XIV prezența lor a fost semnalată în Serbia și în Croația, limba lor era deja puternic influențată de greacă, nu numai în vocabular dar și în gramatică. Mai târziu, ea a suferit puternice influențe slave, românești, maghiare, germane, și în mod egal turcești în Sud-Est.

Toți romii sunt bilingvi sau multilingvi iar anvergura/dimensiunea pierderii limbii este uriașă. Dar romani este încă foarte vie, în special în Europa de Est, Sud-Est și Centrală. Numărul vorbitorilor este greu de determinat, dar romani este probabil vorbită de 3 sau 4 milioane de persoane în aproape toate țările Europei, ceea ce o face limba cea mai răspândită a Europei. Romani este de asemenea o limbă scrisă cu o literatură modernă destul de bogată, dar nu are o ortografie general acceptată, nici gramatica și vocabularul normate. Au existat numeroase tentative de elaborare a unei norme pentru limbă, dar ele nu au avut succes. În Slovacia, Macedonia, Bulgaria, România (și într-un grad mai mic în altă parte) tind să se dezvolte norme regionale, dar principalul obstacol în difuzarea/răspândirea lor îl reprezintă rata scăzută de alfabetizare printre romi. Din păcate, romii au alte probleme mai importante decât să se ocupe de limba lor, frumoasă și veche, care pare cea mai apropiată, în Europa, de sanscrită.

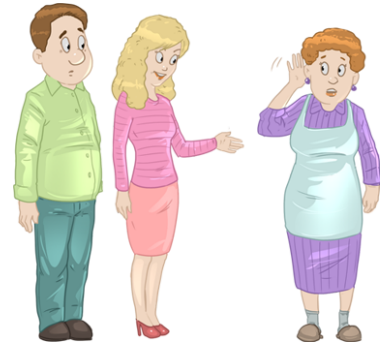
Folosirea romani pe internet arată o tendință spre unificare, care poate va juca un rol decisiv în dezvoltarea ulterioară a unei limbi normalizate. Romani este recunoscută, la niveluri diferite, ca o limbă minoritară în anumite țări precum Kosovo, Macedonia, România, Croația, Slovacia, Slovenia, Germania, Finlanda, Ungaria, Norvegia, Suedia și Austria.

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



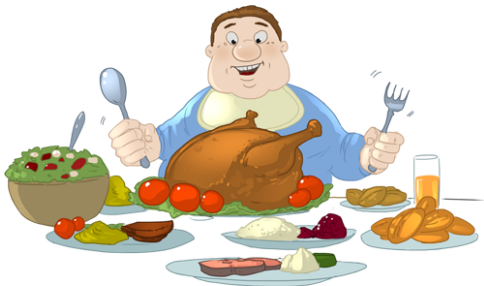
Das dab ka i roata le neve vurdoneski.

A împinge roata unei noi mașini.
A da o mână de ajutor tinerilor căsătoriți.

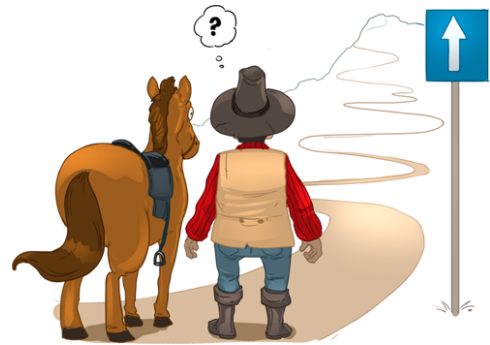


Rode chia bora le kanensa tai te na le yakensa.

A alege nora cu urechile și nu cu ochii
a acorda mai multă atenție reputației decât aspectului
exterior/înfățișării/aparenței



Kon khal but, khal peski bakht.
Cine mănâncă mult, își mănâncă propria șansă.



Nashti zhas vorta po drom o bango.
Nu poți merge drept, când drumul e strâmb.



Ajsi bori lachi: xal bilondo, phenel londo.
O noră bună mănâncă mâncarea nesărată și spune că e sărată.

Română

Limba română

Numărul vorbitorilor nativi

circa 24 de milioane (România și Moldova)

Limbă oficială în

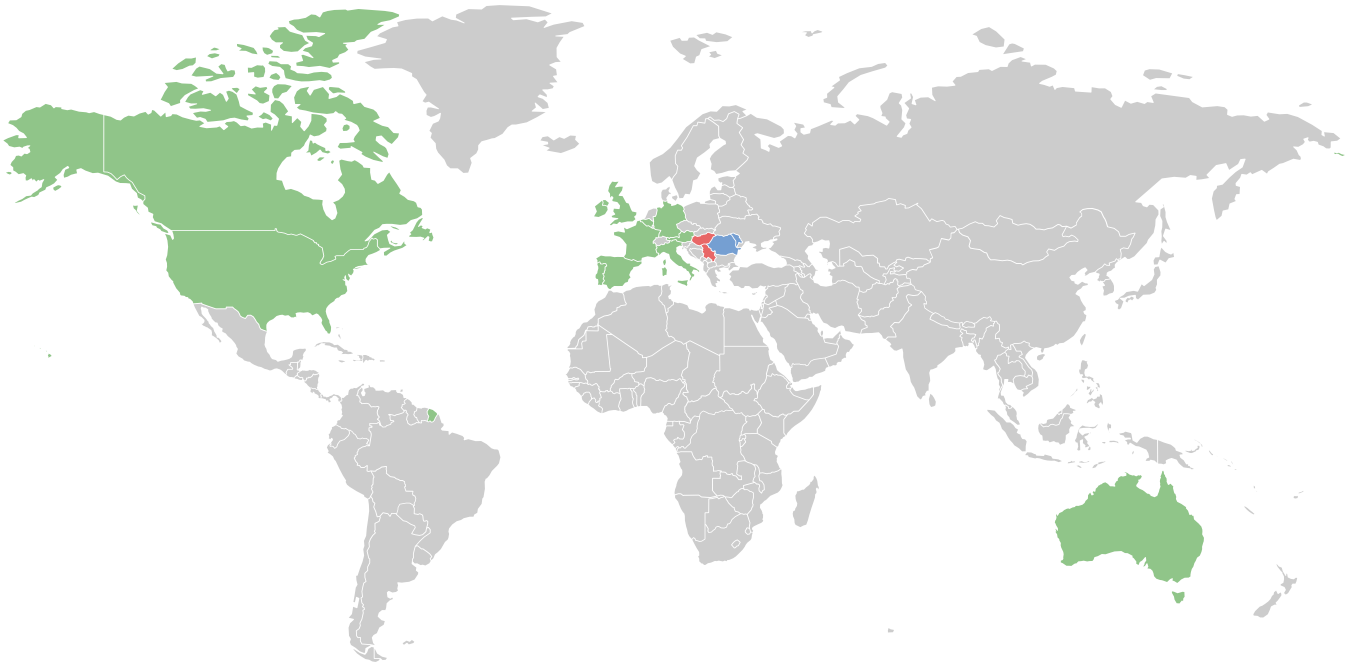
România, Moldova,
(Transnistria), UE

Limba minoritară în

Serbia, Ungaria

Limba în diaspora

Italia, Spania, SUA, Germania,
Regatul Unit, Canada, Austria,
Franța, Belgia, Portugalia, Cipru,
Australia, Irlanda



ABC

Alfabet

Latină/ 31 de litere; alfabetul chirilic se folosește încă în Transnistria



Cazuri gramaticale

2



Cod lingvistic

ro, rum, ron



Tipologie lingvistică

flexionar, *Limbă pro-drop*, *limbă cu subiect nul/subînțeles*, *SVO*



Familie lingvistică

Indo-europeană, romanică



Numărul dialectelor

3 grupuri principale (aromână, megleno-română, istro-română)



Cel mai lung cuvânt

pneumonoultramicroscopicsilicovolcaniconioză

44 de litere



Cuvânt sau propoziție ciudate

acioaiei

cuvânt de 8 litere cu numai o consoană

Sistemul de scriere și pronunție

aăâbcde fghîjklmn
op_qrsștțuvwxyz

Cuvinte tematice



miau



ham ham



cucurigu



groh groh



mu



meee, beee

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Cine se scoală de dimineață, departe ajunge.



Dar din dar se face rai.



Fiecare pasăre pe limba ei pierde.



Bine faci, bine găsești.

Rusă

Русский язык

Numărul vorbitorilor nativi

> 150.000.000

Limbă oficială în

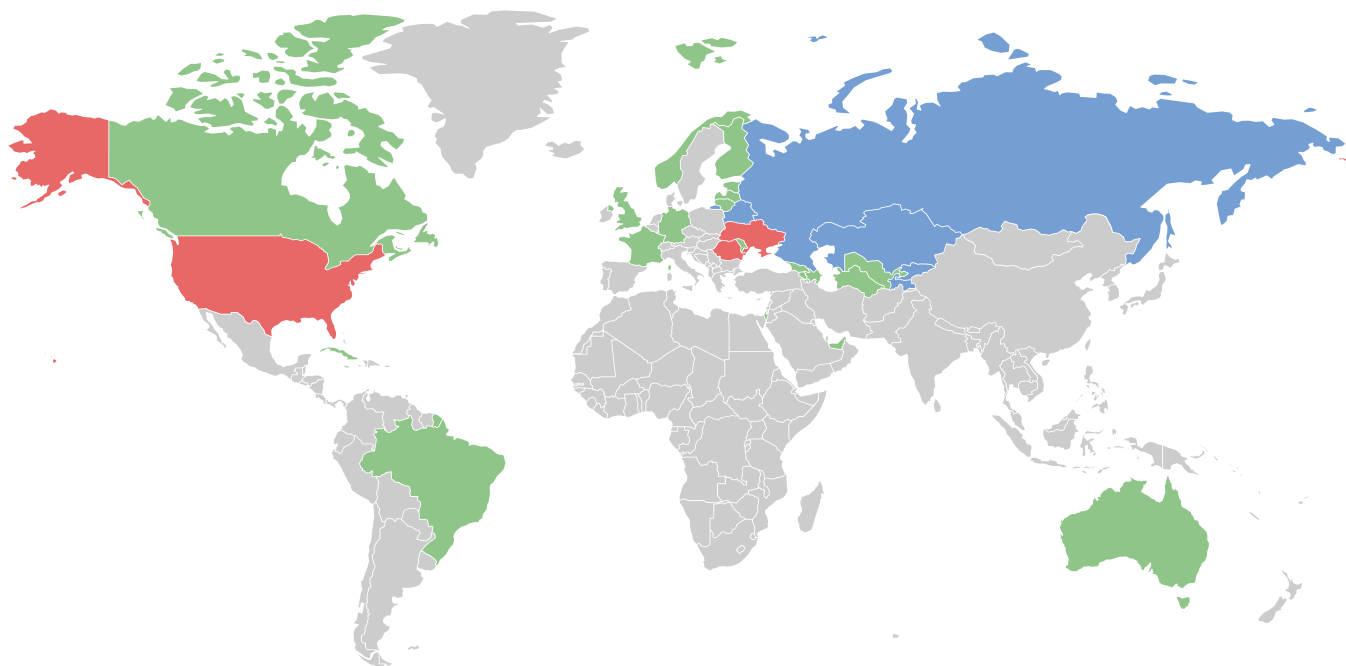
Rusia, Belarus, Kazahstan,
Kîrgîzstan, Tadjikistan

Limba minoritară în

Ucraine, USA, România

Limba în diaspora

Uzbekistan, Israel, Latvia,
Moldova, Turkmenistan,
Germania, Canada, Brazilia,
Finlanda, Lituania, Franța,
Australia, Emiratele Arabe
Unite, Cuba, Marea Britanie,
Estonia, Azerbaidjan, Georgia,
Armenia, Norvegia



ABC

Alfabet
33 litere



Cazuri gramaticale
6



Cod lingvistic
ru, rus



Tipologie lingvistică
flexionar , *Limbă pro-drop* , *limbă cu subiect
nul/subînțeles* , *SVO*



Familie lingvistică
Indo-Europeană – Baltic-Slavică – Slavică - Slavică
de Est



Numărul dialectelor
2 grupuri, multe variante



Cel mai lung cuvânt

тысячадевятьсотвосьми-
десятидевятимиллиметровый

Distanța de o mie noua sute optzeci și nouă de milimetri



Cuvânt sau propoziție ciudate

умер и мир ему

El a murit și odihnească-se în pace
Transcriere identică și semnificație identică în cele
douăsensuri

Sistemul de scriere și pronunție

Astăzi alfabetul rusesc conține 33 de litere (unele dintre acestea arată precum cele grecești și pot fi recunoscute prin folosirea lor în matematică):

а б в г д е ё ж з и й к л м
н о п р с т у ф х ц ч ш щ ь ы
ъ ё ю я

Cuvinte tematice



мяу



гав-гав



кукареку!

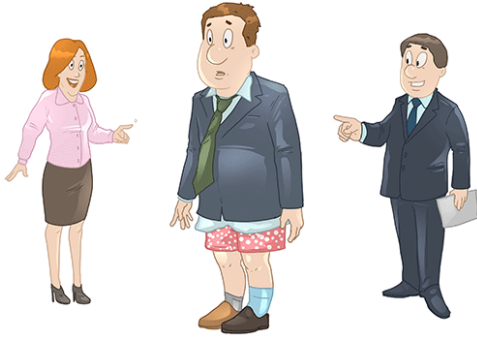


бум!



хм...

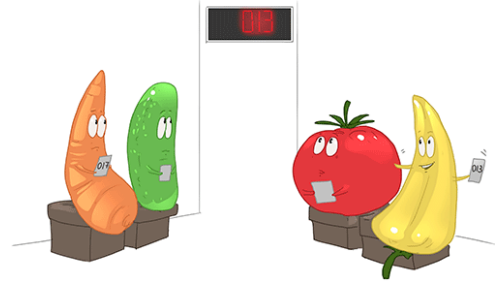
Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Поспешись – людей насмешишь.

Dacă faci ceva în grabă/precipitat, riști să te faci de răs.

Graba strică treaba.



Всякому овощу своё время.

Fiecare legumă își are vremea ei.

Totul este bun în anotimpul corect.



В гостях хорошо, а дома лучше.

E bine să fii în vizită, dar e mai bine să fii acasă.

Nicăieri nu e acasă.

Slovacă

Slovenský jazyk

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 4.6 milioane de vorbitori nativi în Slovacia plus emigranții și diaspora

Limbă oficială în

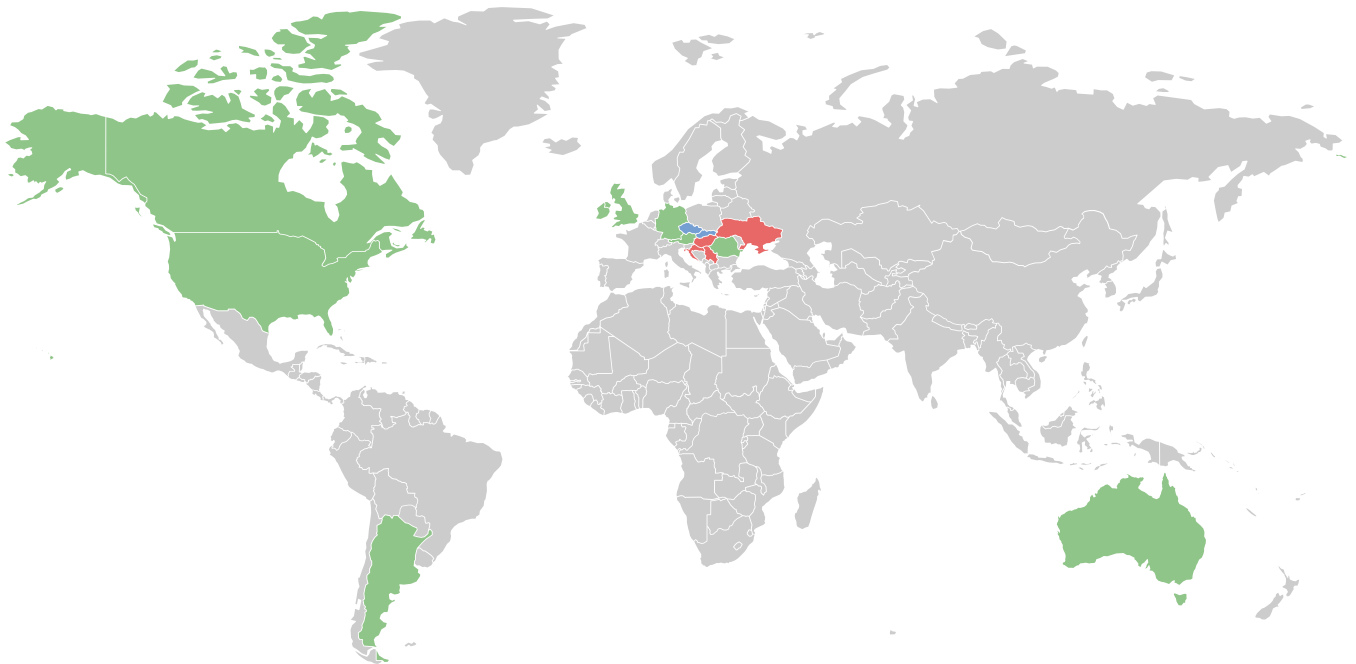
Slovacia, UE; poate fi folosită la aproape toate nivelurile ca limbă oficială de comunicare în Republica Cehă

Limba minoritară în

Ungaria, Serbia, Ucraina, Croatia

Limba în diaspora

Regatul Unit, Irlanda, Austria, Ucraina, Statele Unite, Canada, Argentina, Australia



ABC

Alfabet
46 litere



Cazuri gramaticale
6



Cod lingvistic
sk, slo, slk



Tipologie lingvistică
*flexionar , Limbă pro-drop, limbă cu subiect
nul/subînțeles , SVO*



Familie lingvistică
Familie lingvistică indo-europeană (ramura vestică a limbilor slave, împreună cu ceha. polona, sorba și două limbi pe cale de dispariție, polaba și slovinciana)



Numărul dialectelor
3 grupuri mari, 6 subgrupe, peste 30 de dialecte



Cel mai lung cuvânt

najneskomercializovávateľnejšieho
care nu poate fi comercializat, la forma de superlativ,
masculin, singular, genitiv



Cuvânt sau propoziție ciudate

Strč štvrťprst skrz krk.
Pune un sfert de deget în gât

Sistemul de scriere și pronunție

a á ä b c č d d' dz dž e é f g h ch i j
k l í l' m n ň O ó ô p q r r' s š t ť u
ú V w x y ý z ž

Link-uri

Site multilingv pentru învățarea limbii slovace: <http://slovak.e.u>

Cuvinte tematice



mňau



hav



kikirikí

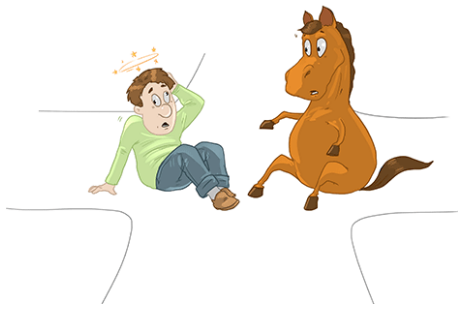


bum, buch



hm, mhm

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Čo si sa s koňom zrazil?

Te-ai lovit de un cal?

Ești nebun?



Urobiť dieru do sveta.

A face un gol/o gaură în lume

a face ceva remarcabil



Má deravé ruky.

Mâinile lui sunt găurite/poroase.

El e neîndemânic.



Hodiť flintu do žita.

a arunca pușca în seară

a ceda, a nu mai încerca ceva să faci

Slovenă

Slovenski jezik

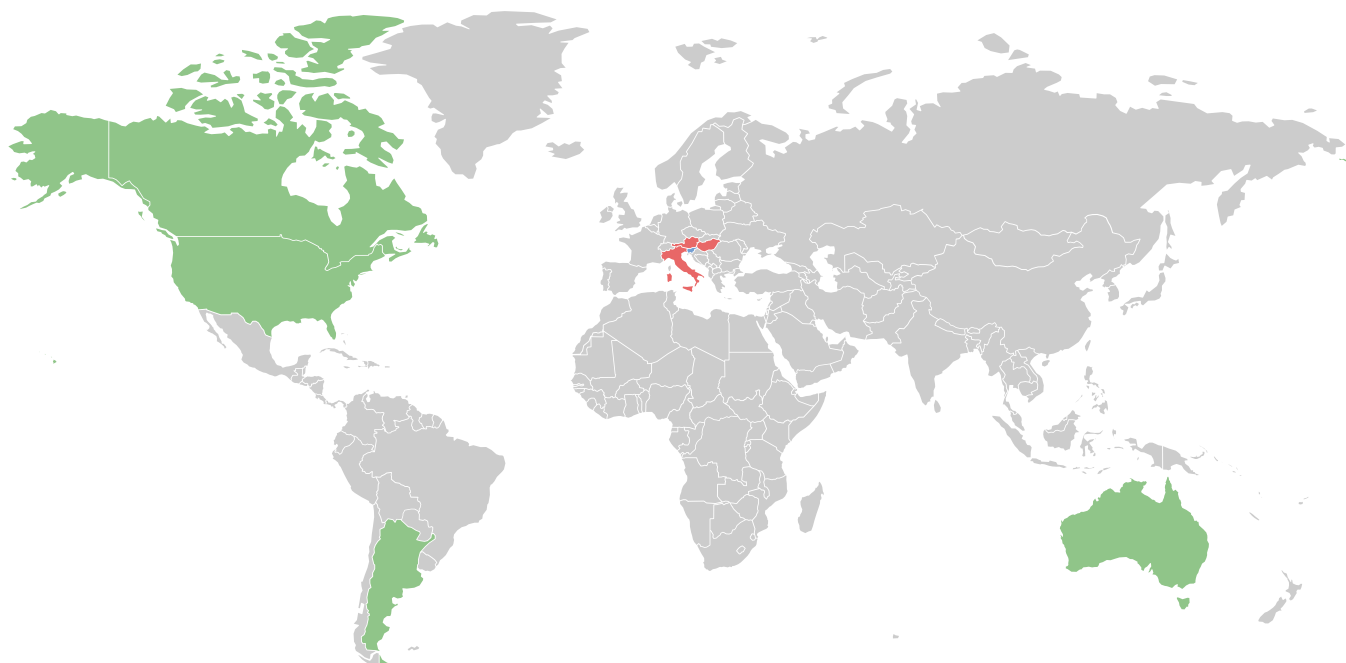
Numărul vorbitorilor nativi

2.4 milioane

Limbă oficială în
Slovenia, UE

Limba minoritară în
Austria, Italia, Ungaria

Limba în diaspora
Argentina, SUA, Australia



ABC

Alfabet
25 litere



Cazuri gramaticale
6



Cod lingvistic
sl, slv



Tipologie lingvistică
flexionar , *Limbă pro-drop* , *limbă cu subiect
nul/subînțeleș* , *SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, slavică, slavică de sud



Numărul dialectelor
În jur de 50



Cel mai lung cuvânt
dialektičnomaterialističen
Dialectic-materialistic



Cuvânt sau propoziție ciudate
midva
Noi doi
A fost ales cel mai frumos cuvânt sloven

Sistemul de scriere și pronunție

abcčde[˙]fg[˙]hij[˙]klm[˙]n[˙]o[˙]
pr[˙]s[˙]t[˙]u[˙]v[˙]z[˙]ž

Cuvinte tematice



mijau



hov-hov



kikiriki



bum



hm

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Vola primeš za roge, človeka za besedo.

Se ia taurul de coarne și un om de vorbele lui

Un om trebuie să-și țină promisiunea și să facă, ceea ce spune.

Ogibaj se kozla od spreadaj, konja od zadaj, zlega človeka pa od vseh strani.

Evită capra din față, un cal din spate și pe un om rău din toate părțile.

Evită complet persoanele rele.



Nobena juha se ne poje tako vroča, kakor se skuha.

Nicio supă nu se mănâncă așa feirbinte cum e gătită.

Lucrurile sunt rar atât de rele precum par să fie.

Povsod je lepo, a doma je najlepše.

Peste tot/Pretutindeni e frumos, dar acasă e cel mai frumos.

Nicăieri nu-i ca acasă.

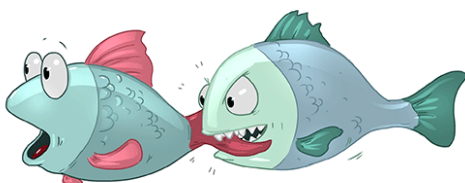
Frază greu de pronunțat



Peșec čez cestišče.
pietonii pe cealaltă parte a străzii



Klop pod klopjo.
O căpușă sub bancă



Riba ribi grize rep.
Un pește mușcă coada unui pește.

Spaniolă

Español

Numărul vorbitorilor nativi

în jur de 450 de milioane

Limbă oficială în

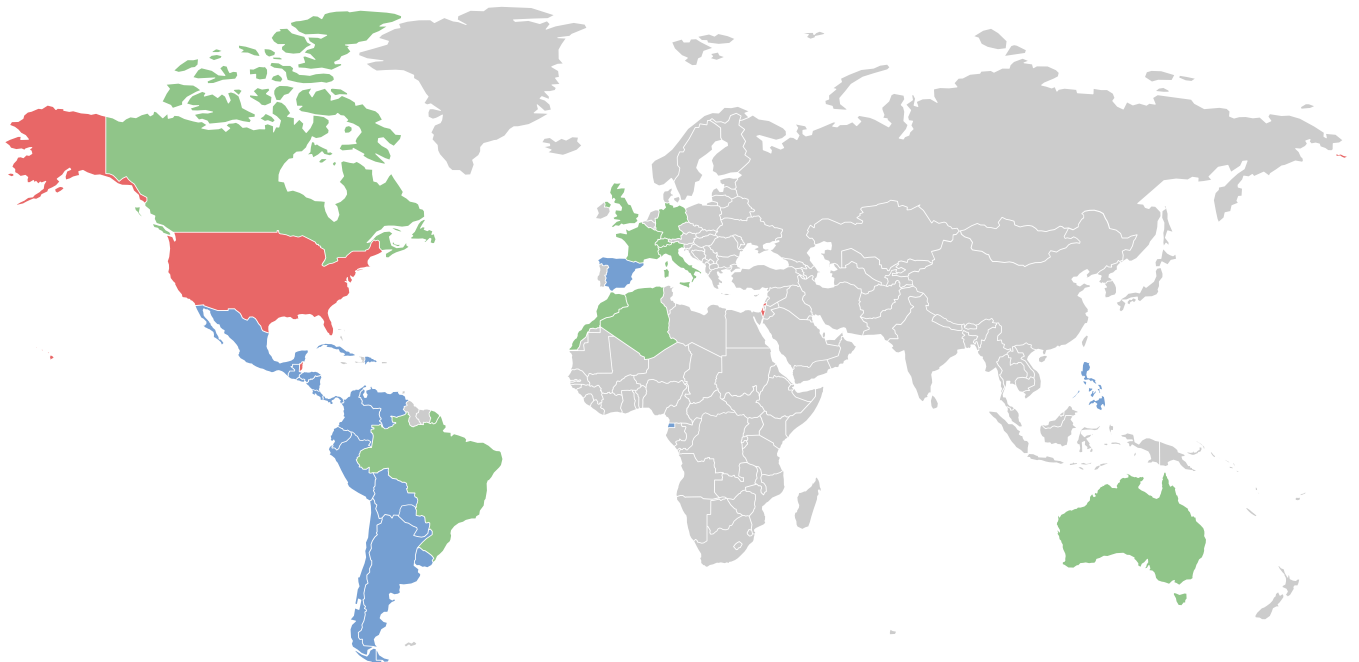
Mexic (110 milioane), Columbia (47 milioane), Spania (46 milioane), Argentina (40 milioane), Peru (28 milioane), Venezuela (27 milioane), Chile (17 milioane), Guatemala, Ecuador, Cuba, Republica Dominicană, Bolivia, Honduras, Paraguay, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Puerto Rico, Panamá, Uruguay, Guinea Ecuatorială, Sahara Vestică, UE

Limba minoritară în

Statele Unite, Belize, Andorra, Gibraltar, Israel

Limba în diaspora

Statele Unite, Canada, Australia, Regatul Unit, Franța, Elveția, Germania, Brazilia, Maroc, Israel, Italia, Algeria



ABC

Alfabet
27 litere



Cazuri gramaticale
0



Cod lingvistic
es, spa



Tipologie lingvistică
*flexionar , Limbă pro-drop, limbă cu subiect
nul/subînțeles , SVO*



Familie lingvistică
Indo-europeană, romanică



Numărul dialectelor
câteva sute de dialecte (europene: nordul
peninsulei, centru-sud al peninsulei, sudul
peninsulei, canarian, americane: mexican, caribian,
ando-pacific, Rio de la Plata, chilian, America
Centrală)



Cel mai lung cuvânt

ciclopentanoperhidrofenantreno
chimie, Ciclopentanoperhidrofenantren



Cuvânt sau propoziție ciudate

otorrinolaringología
otorinolaringologie

ferrocarrilero
ceferist

Parangaricutirimícuaro
un oraș in Mexic, cuvânt utilizat ca un cuvânt greu de
pronunțat

Sistemul de scriere și pronunție

Limba spaniolă folosește alfabetul latin cu o consoană suplimentară **ñ**, care reprezintă o consoană nazal palatală. Cele cinci vocale pot căpăta un accent ascuțit.

a á b c d e é f g h i í j k l m n ñ
O ó p q r s t u ú ü v w x y z

Cuvinte tematice



miao



gauh/gua



quiquiriquí/kikiriki



oink/oinc



muuu/meee



beee beee

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Con el dinero baila el perro.

Cu bani câinele dansează.

Cu bani, orice e posibil.



Dando y dando, pajarito volando.

Dai, și dai, si pasărea zboară.

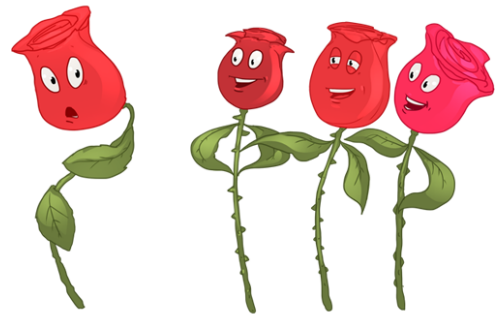
Zgârie-mă, te voi zgâria și eu.



El hambre agudiza el ingenio.

Foamea ascute mintea.

Nevoia te învață/e mama invenției.



No hay rosa sin espinas.

Nu există trandafiri fără spini.

Pentru a aprecia ceva frumos, trebuie să suferiți ceva dificil și dureros.



La carne de burro no es transparente.

Carnea măgarului nu e transparentă.

Nu ești transparent.

Suedează

Svenska

Numărul vorbitorilor nativi

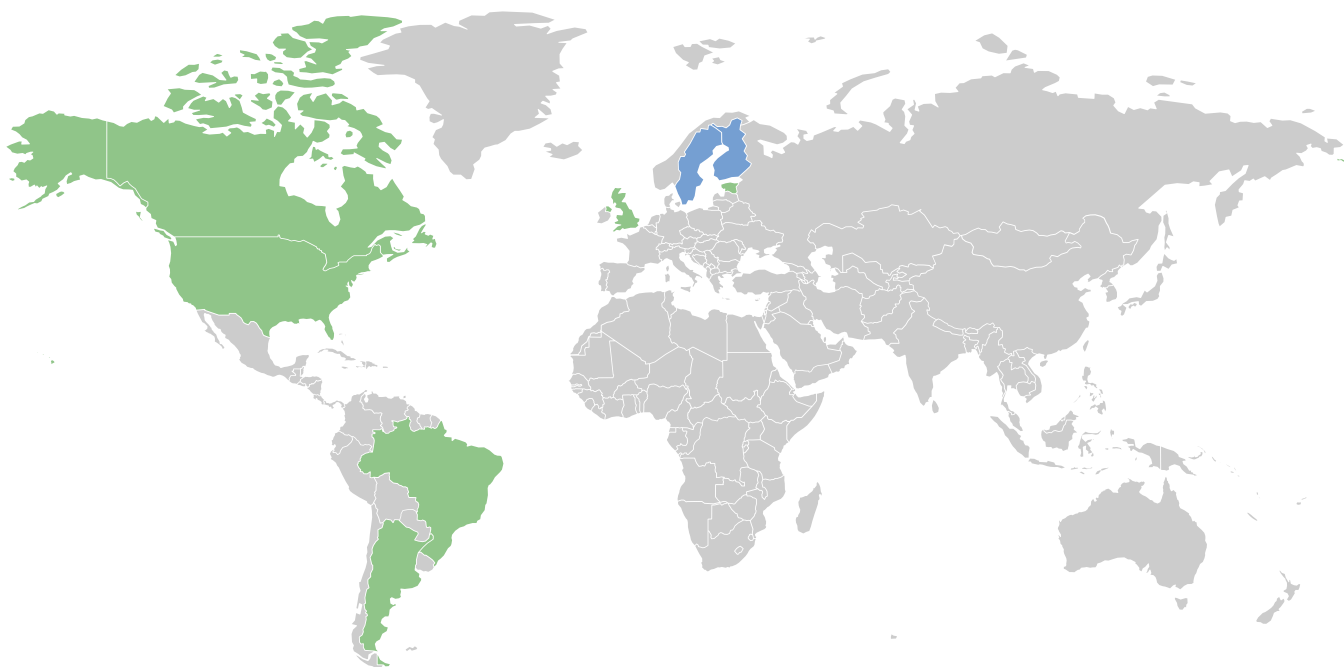
9 milioane

Limbă oficială în

Suedia, Finlanda, UE, Consiliul Nordic

Limba în diaspora

SUA, Regatul Unit, Canada, Estonia, Argentina,
Brazilia



ABC

Alfabet

29 (26 Latin de bază + å, ä, ö)



Cazuri gramaticale

0



Cod lingvistic

sv, swe



Tipologie lingvistică

moderat *flexionar* , *Cuvinte compuse* , *SVO*



Familie lingvistică

Indo-europeană, Germanică de Nord, Scandinavică de Est



Numărul dialectelor

6 grupe principale: Norrland, Finlanda, Svealand, Gotland, Götaland, Sudul Suediei (scania)



Cel mai lung cuvânt

ursprungsbefolkningsorganisationerna
organizațiile popoarelor indigene



Cuvânt sau propoziție ciudate

Sju skönsjungande sjuksköterskor skötte sjuttiosju
sjösjuka sjömän på skeppet.

Șapte surori medicale care cânta frumos aveau grijă de
șaptezeci și șapte marinari cu rău de mare pe vasul
"Shanghai" (frază greu de pronunțat).

Sistemul de scriere și pronunție

aåäbcdefghijklmn
oöp_qrstuv_{wxyz}

Cuvinte tematice



mjau mjau



voff



kuckeliku



nöff nöff



mu mu



bä bä

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Det är ingen ko på isen.
Nu e nicio vacă pe gheață.
Nu există niciun pericol.



Bara döda fiskar följer strömmen.
Numai peștii morți urmează curentul.
Sa faci așa cum face toată lumea fără a căuta să faci mai mult și mai bine.



**Gräset är alltid grönnare på andra sidan
(staketet).**

Iarba este mereu mai verde de cealaltă parte(a
gardului).

Oamenii gândesc că ar fi fost mult mai fericiți în alte
circumstanțe.



I öknen är sanden billig.
În deșert nisipul este ieftin.
regula cererii și a ofertei



med skägget i brevlådan
cu barba în cutia poștală
surprins

Hungern är bästa kryddan.

Foamea este cel mai bun condiment.

Totul are gust atunci când ți-e foame.



**Ingen kan göra allt, men alla kan göra
något.**

Nimeni nu poate face totul, dar toți pot face ceva.



Nu har du skitit i det blå skåpet.

Acum ai tras în dulapul albastru.

Acum te-ai facut pur și simplu de râs/te-ai ridiculizat

Turcă

Türk dili

Numărul vorbitorilor nativi

În jur de 70 de milioane

Limbă oficială în

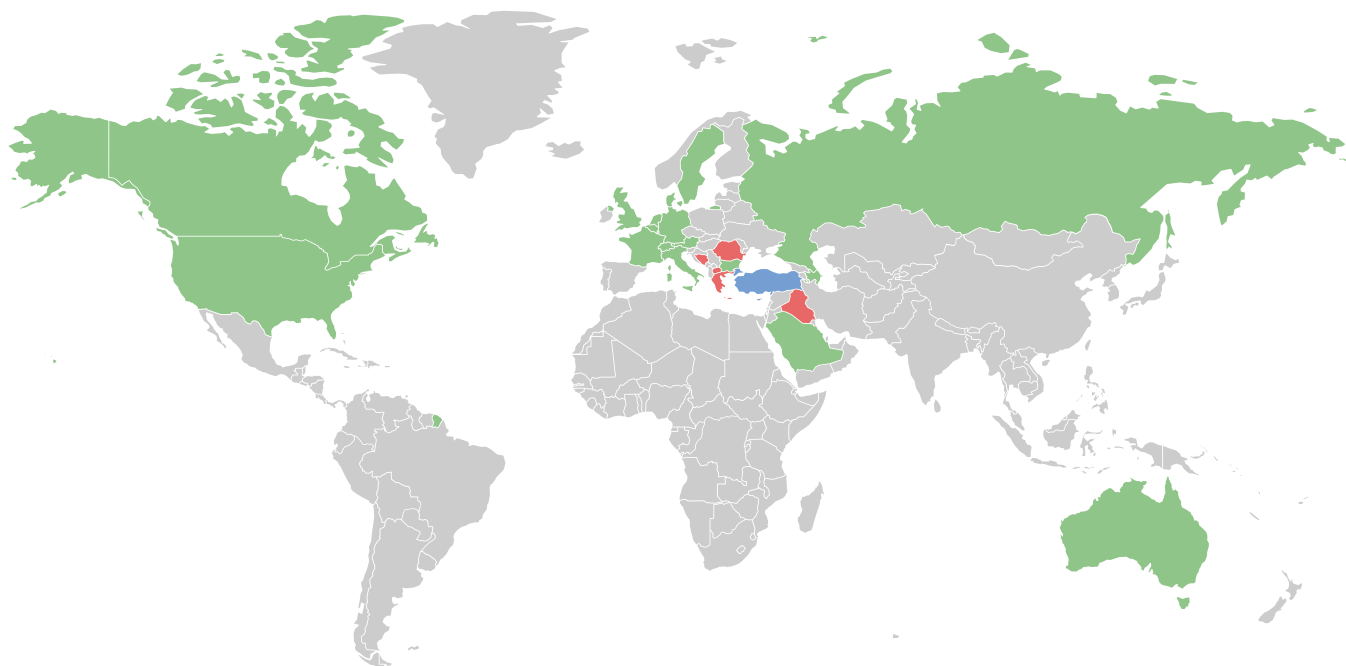
Turcia, Cipru

Limba minoritară în

Macedonia, România, Bosnia și
Herțegovina, Grecia, Iraq,
Kosovo

Limba în diaspora

Germania, Franța, Olanda,
Statele Unite , Austria, Arabia
Saudită, Elveția, Australia,
Suedia, Rusia, Danemarca,
Regatul Unit, Canada, Belgia,
Bulgaria, Italia, Azerbaidjan...



ABC

Alfabet

Latină, 29 litere, 21 consoane și 8 vocale



Cazuri gramaticale

6



Cod lingvistic

tr, tur



Tipologie lingvistică

aglutinativ , Armonie vocală , Limbă pro-drop ,
limbă cu subiect nul/subînțeles , SOV



Familie lingvistică

Ramura Oghuz a limbilor turcice



Numărul dialectelor

Numărul dialectelor nu este stabilit



Cel mai lung cuvânt

ademimerkeziyetçilik

descentralizare



Cuvânt sau propoziție ciudate

**muvaaffakiyetsizleştiricileştiriveremeyebilecekleri-
mizdenmişsinizcesine**

Ca și când tu ai fi dintre cei , pe care noi nu suntem în stare/nu am putea să-i schimbăm în cineva care face ca oamenii să nu aibă succes.

Cel mai lung cuvânt posibil(cu toate cele 70 de sufixe) este format din 70 de litere.

Sistemul de scriere și pronunție

a b c ç d e f g ğ h ı i j k l m n
o ö p r s ş t u ü v y z

Cuvinte tematice



miyav



hav



kikiriki

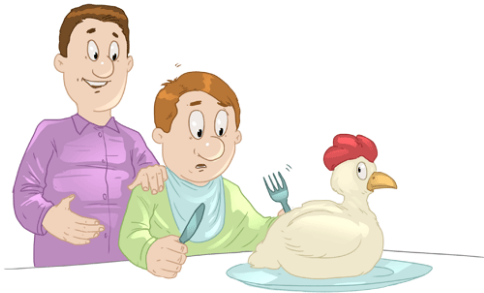


mö



me

Expresii idiomatice sau proverbe tradiționale sau amuzante



Hatır için çiğ tavuk yenir.

A mânca de dragul cuiva un pui crud.

Pentru prietenii nostri facem totul.



Armut piş, ağzıma düş.

Pară, gătește și cazii în gura mea. Pică pară mălăiață
în gura lui Nătăfleată.

Folosit pentru a descrie atitudinea oamenilor leneși



Beş parmak bir değil.

Cinci degete nu înseamnă unul.

Câte bordeie, atâtea obiceiie/obiceiuri.



Parayı veren düdüğü çalar.

Cine are bani, face muzica.

Cine platește, poate și decide.



Doğru söyleyeni dokuz köyden kovarlar.

Cine spune adevărul, este exilat din nouă sate.

Onestitatea nu este cea mai bună politică / Să spui adevărul aduce numai neazuri/supărare.